

SONY®

Cyber-shot

Camera foto digitală

Manual de instrucțiuni

DSC-S650 / S700

Înainte de a utiliza camera foto, vă rugăm să citiți cu atenție acest **“Manual de instrucțiuni”** de folosire, după care păstrați documentația pentru a o putea consulta ulterior.



Cuprins



Operații de bază



Utilizarea meniului



Utilizarea Interfeței de reglaje



Vizualizarea imaginilor la
televizor



Utilizarea calculatorului



Imprimarea fotografiilor



Soluționarea defecțiunilor



Informații suplimentare



Index

Note privind utilizarea camerei

Tipuri de “Memory Stick” ce pot fi utilizate (nu sunt furnizate)

Suportul de înregistrare CI utilizat de această cameră foto este un “Memory Stick Duo”. Există două tipuri de “Memory Stick”.

“Memory Stick Duo” : se poate utiliza cu această cameră foto.



“Memory Stick” : nu se poate utiliza cu această cameră foto.



Nu pot fi utilizate alte carduri de memorie

- Pentru detalii legate de “Memory Stick Duo”, consultați și pagina 96.

Când folosiți o unitate “Memory Stick Duo” la un echipament compatibil cu “Memory Stick”

Puteți folosi o unitate “Memory Stick Duo”, introducând-o într-un Adaptor Memory Stick Duo (nu este furnizat).

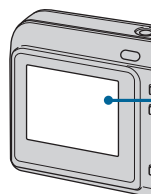


Adaptor Memory Stick Duo

Ecran LCD și lentile

- Ecranul LCD este produs printr-o tehnologie de foarte mare precizie astfel încât 99,99% dintre pixeli să fie operaționali.

Totuși, este posibil ca unele puncte minuscule negre și/sau luminoase (de culoare albă, roșie, albastră sau verde) să apară constant pe ecranul LCD. Apariția acestor puncte este normală în procesul de producție și nu afectează în nici un fel înregistrarea.



Puncte negre, albe, roșii, albastre sau verzi

- Aveți grijă când așezați camera lângă o fereastră sau afară. Expunerea ecranului LCD sau a obiectivului la lumină solară directă o perioadă îndelungată, poate genera disfuncționalități.
- Nu apăsați puternic ecranul LCD. Ecranul se poate decolora și pot apărea disfuncționalități.
- Este posibil ca imaginile să lase urme pe ecranul LCD atunci când vă aflați în spații cu temperatură scăzută. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.
- Această cameră este dotată cu lentile de mărire puternice. Aveți grijă să nu le ciocniți și nici să nu le forțați.

Imaginile folosite în acest manual

Ilustrațiile utilizate ca exemple în acest manual sunt imagini reproduse și nu imagini reale înregistrate cu această cameră foto.

Relativ la ilustrații

Ilustrațiile care apar în acest manual se referă la modelul DSC-S650, dacă nu este altfel precizat.






Cuprins

Note privind utilizarea camerei foto	2
Tehnici de bază pentru obținerea unor imagini mai bune	6
Focalizare – Focalizarea cu succes asupra unui subiect	6
Expunere – Reglarea intensității luminoase	7
Culoare – În legătură cu efectele iluminării	8
Calitate – În legătură cu dimensiunea imaginii și calitatea imaginii	9
Identificarea părților	10
Indicatori de ecran	12
Modificarea interfeței de ecran	16
Utilizarea memoriei interne	17








Operații de bază

Folosirea comutatorului de mod	18
Înregistrarea simplificată a imaginilor (Mod automat de reglaj)	19
Fotografierea (Selecția scenei)	25
Vizualizarea / ștergerea imaginilor	28







Folosirea meniului

Utilizarea elementelor meniului	30
Elementele meniului	31
Meniul de înregistrare	32
COLOR (Modul culoare) : Modificarea vivacității imaginilor sau adăugarea de efecte speciale	
 (Metoda de măsurare) : Alegerea metodei de măsurare	
WB (Echilibrul de alb) : Ajustarea tonurilor de culoare	
ISO (Sensibilitate) : Stabilirea sensibilității luminoase	
 (P. Calitate) : Stabilirea calității fotografiilor	
MODE (Modul înregistrare) : Alegerea metodei de înregistrare continuă	
 (Nivelul blițului) : Stabilirea cantității de lumină emisă de bliț	
 (Claritate) : Ajustarea clarității imaginilor	
 (Reglaje) : Modificarea elementelor de reglaj	

Cuprins

Meniul pentru vizualizare	39
 (Director) : Selectarea directorului de vizualizare a imaginilor	
 (Protejare) : Previne ștergerea accidentală a imaginilor	
DPOF (Marcaj de imprimare) : Adăugarea de marcaje privind ordinea de imprimare	
 (Imprimare) : Tipărirea fotografiilor cu ajutorul unei imprimante	
 (Succesiune de imagini) : Redarea unei serii de imagini	
 (Redimensionare) : Modificarea dimensiunii imaginilor înregistrate	
 (Rotire) : Rotirea fotografiilor	
 (Reglaje) : Modificarea elementelor de reglaj	

Folosirea interfeței de reglaje

<i>Utilizarea elementelor de reglaj</i>	45
 Camera	46
Mărire digitală	Reducerea efectului de ochi roșii
Ghidul funcțiilor	Reluarea automată
 Internal Memory Tool	48
Formatare	
 Memory Stick Tool	49
Formatare	Schimbarea directorului de înregistrare
Crearea directorului de înregistrare	Copiere
 Setup 1	52
Iluminarea ecranului LCD	 Limbă
Semnal sonor	Inițializare
 Setup 2	53
Numărul fișierului	Ieșire Video
Conectare USB	Potrivirea ceasului

Conectarea camerei la un televizor

<i>Vizualizarea imaginilor la televizor</i>	55
---	----

Cuprins

Folosirea calculatorului

Utilizarea unui calculator Windows	57
Instalarea software-ului (furnizat)	59
Copierea imaginilor pe calculator	60
Vizualizarea cu ajutorul camerei a imaginilor stocate pe un calculator (folosind o unitate de memorie “Memory Stick Duo”)	67
Utilizarea aplicației software “Picture Motion Browser” (furnizată) .	68
Utilizarea unui calculator Macintosh	74

Imprimarea fotografiilor

Imprimarea fotografiilor	76
Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă PictBridge	77
Imprimarea fotografiilor la un magazin specializat	81

Soluționarea defecțiunilor

Soluționarea defecțiunilor	83
Mesaje de avertizare	93

Informații suplimentare

Utilizarea camerei digitale în străinătate – surse de alimentare	95
Despre “Memory Stick”	96
În legătură cu bateriile	98

Index

Index	100
-------------	-----

Tehnici de bază pentru obținerea unor imagini mai bune

Focalizare

Expunere

Culoare

Calitate

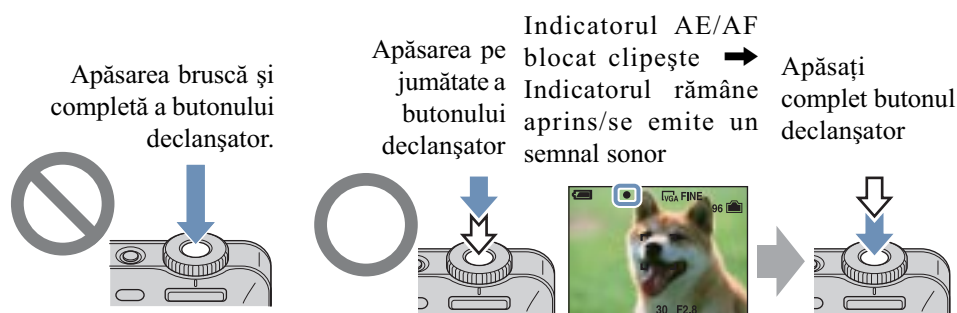


Această secțiune descrie operațiile de bază necesare pentru a putea folosi corespunzător camera foto. Sunt descrise procedurile de utilizare a diferitelor funcții ale camerei cum ar fi comutatorul de mod (pag. 18), meniurile (pag. 30) și altele.

Focalizare

Focalizarea cu succes asupra unui subiect

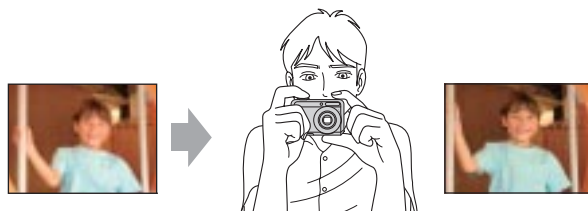
Când apăsați pe jumătate butonul declanșator, camera reglează în mod automat focalizarea (Auto Focus). Aveți grijă să apăsați butonul declanșator numai pe jumătate.



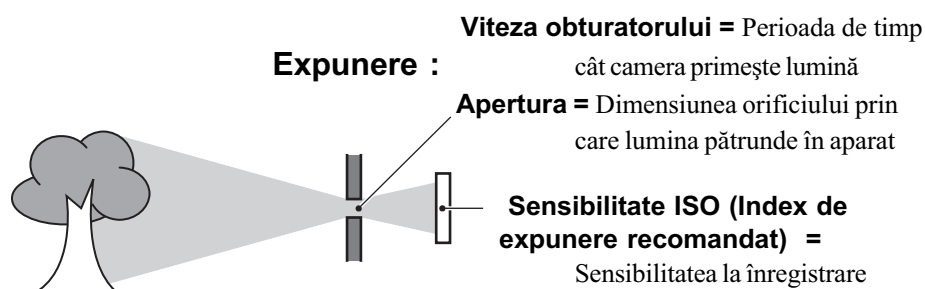
Dacă imaginea este neclară și după focalizare, este posibil să fie așa din cauza mișcării involuntare a aparatului. → Citiți “Recomandări pentru evitarea imaginilor neclare” (în continuare).

Recomandări pentru evitarea imaginilor neclare

Mențineți camera în poziție stabilă, având mâinile în laterală. Se recomandă să vă sprijiniți de un copac sau de o clădire lângă care vă aflați, pentru mai multă stabilitate. Înregistrarea cu o întârziere de 2 secunde stabilită cu cronometrul propriu sau folosirea unui trepied pot fi de asemenea eficiente. Folosiți blițul când înregistrați în condiții de iluminare slabă.



Puteți obține diferite imagini reglând expunerea și sensibilitatea ISO. Expunerea reprezintă cantitatea de lumină pe care camera foto o primește când eliberați obturatorul.



Supraexpunere = prea multă lumină. Imaginea are prea mult alb

Pentru expunere este aleasă automat valoarea corectă atunci când este ales modul automat de reglaj. Ea poate fi reglată și manual, cu ajutorul funcțiilor următoare :



Expunere corectă

EV (diferența față de expunerea stabilită de camera foto)

Vă permite să reglați expunerea care a fost determinată de camera foto. → pag. 23



Subexpunere = prea puțină lumină. Imaginea este prea întunecată

Metering mode (metoda de măsurare)

Vă permite să schimbați partea subiectului unde se vor efectua măsurătorile pentru determinarea expunerii. → pag. 33

Reglarea sensibilității ISO (Index de expunere recomandat)

ISO este unitatea de măsură care estimează câtă lumină primește un dispozitiv de formare a imaginii. Chiar dacă expunerea este aceeași, imaginile vor diferi în funcție de sensibilitatea ISO. Pentru a ajusta sensibilitatea ISO, consultați pagina 35.



Sensibilitate ISO crescută

Sunt înregistrate imagini luminoase chiar și atunci când se fotografiază în spații întunecate. Imaginea tinde însă să prezinte zgomot.



Sensibilitate ISO scăzută





Înregistrează o imagine mai uniformă, care însă poate fi mai întunecată, dacă expunerea este insuficientă.

Tehnici de bază pentru obținerea unor imagini mai bune

Culoare În legătură cu efectele de lumină

Culoarea aparentă a subiectului este afectată de condițiile de iluminare.

Exemplu : Culoarea unei imagini este influențată de sursele de iluminare

Starea vremii / iluminare	Daylight (lumina zilei)	Cloudy (înnorat)	Fluorescent	Incandescent
Caracteristici ale luminii	Alb (<i>standard</i>)	Albăstrui	Bleu	Roșiatic
				

Tonurile de culoare sunt reglate automat în modul de auto reglaj.

Puteți regla însă și manual tonurile de culoare cu ajutorul opțiunii [White Bal] (pag. 34).

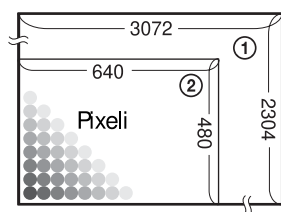
Calitate

În legătură cu dimensiunea și calitatea imaginii

O imagine digitală este alcătuită dintr-o colecție de puncte minuscule denumite pixeli. Dacă imaginea conține un număr mare de puncte înseamnă că este de mari dimensiuni, că ocupă mai multă memorie și că prezintă subiectul până în mici detalii. “Dimensiunea imaginii” este exprimată prin numărul de pixeli.

Cu toate că diferențele nu sunt vizibile pe ecranul camerei foto, detaliile fine și procesarea datelor pot diferi atunci când imaginea este imprimată sau prezentată pe monitorul unui calculator personal.

Descrierea pixelilor și a dimensiunii imaginii



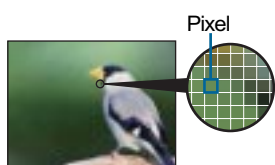
① Dimensiunea imaginii : 7 M

$$3072 \text{ pixeli} \times 2304 \text{ pixeli} = 7.077.888 \text{ pixeli}$$

② Dimensiunea imaginii : VGA (E.Mail)

$$640 \text{ pixeli} \times 480 \text{ pixeli} = 307.200 \text{ pixeli}$$

Alegerea dimensiunii imaginii (pag. 24)



Multe puncte (Calitate superioară a imaginii și fișier de dimensiune mai mare)

➔ *Exemplu :*
Imprimare până la dimensiune A3

Puține puncte (Calitate mai slabă a imaginii însă o dimensiune mai redusă a fișierului)

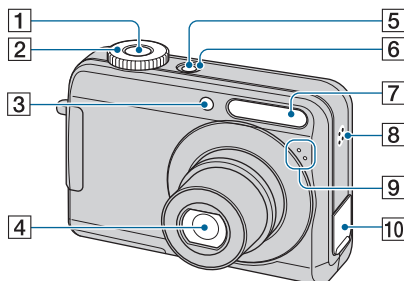
➔ *Exemplu :*
Imagine care poate fi atașată pentru a fi transmisă prin poșta electronică


Stabilirea calității imaginii (raportul de compresie) în combinație - pag. 36

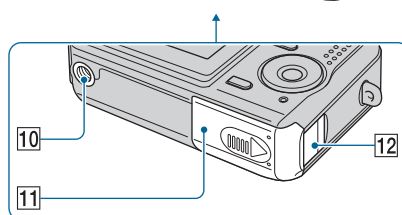
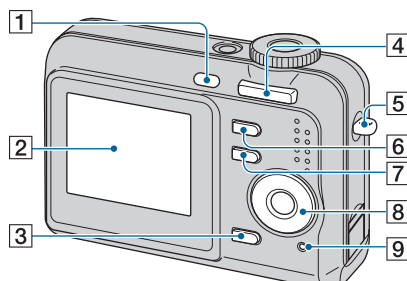
Puteți stabili raportul de compresie când sunt memorate imaginile digitale. Când alegeți un raport de compresie mare, imaginile sunt lipsite de finețea detaliilor însă este obținut un fișier de dimensiuni mai mici.

















Identificarea părților

Pentru detalii legate de funcționare, consultați paginile indicate între paranteze.



- 1 Buton declanșator (19)
- 2 Comutator de mod (19)
- 3 Indicator luminos al cronometrului propriu (22)
- 4 Lentile
- 5 Buton POWER
- 6 Indicator luminos POWER
- 7 Bliț (21)
- 8 Difuzor
- 9 Microfon
- 10 Terminal  (USB) • A/V OUT (lateral)



- 1 Buton  (Redare) (28)
- 2 Ecran LCD (16)
- 3 Buton  /  (Dimensiunea imaginii/ Ștergere) (24, 28)
- 4 Pentru înregistrare : Buton de mărire (W/T) (20)
Pentru vizualizare : Buton  / 
(pentru mărirea la redare) / Cursor  (Index) (28, 29)
- 5 Bridă de prindere a curelei
- 6 Buton DISP (16)
 - Apăsați mai mult timp butonul DISP pentru a selecta luminozitatea ecranului LCD.
- 7 Buton MENU (30)
 - Apăsați mai mult timp butonul MENU pentru a fi afișată interfața  (Reglaje)
- 8 Buton de comandă
Meniu activ:  /  /  /  /  (30)
Meniu oprit:  /  /  /  (21-23)
- 9 Indicator luminos de acces

Identificarea părților

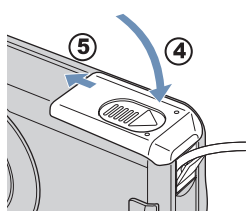
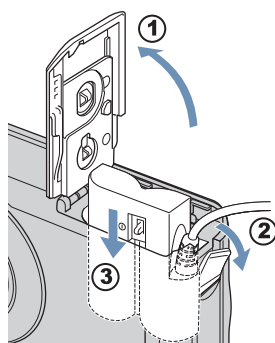
10 Sistem de prindere a trepiedului (în partea de jos a aparatului)

- Folosiți un trepied al cărui șurub de prindere este mai mic de 5,5 mm. Nu veți putea prinde în siguranță camera de trepiede care au șuruburi mai lungi și este posibil să deteriorați aparatul.

11 Capacul compartimentului pentru baterii / “Memory Stick Duo”

12 Capacul conectorului pentru adaptorul de rețea

- Când folosiți un adaptor de rețea tip AC-LS5K (nu este furnizat).

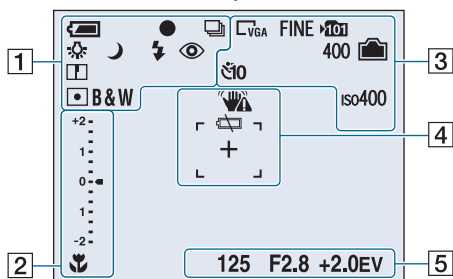


- Nu prindeți cablul de alimentare când închideți capacul.
- Nu puteți încărca baterii cu hidrură de Ni-metal conectând camera la adaptorul de rețea AC-LS5K. Utilizați încărcătorul pentru a încărca bateriile cu hidrură de Ni-metal.

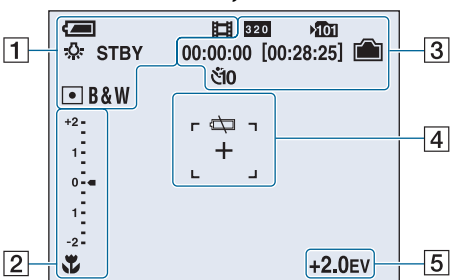
Indicatori de ecran

Pentru detalii privind funcționarea, consultați paginile indicate între paranteze.

Când fotografiați



Când înregistrați filme



1

Indicatori	Semnificație
	Autonomia rămasă
	Indicator AE/AF blocat (19)
	Mod de înregistrare (19,37)
	Echilibrul de alb (34)
STBY REC	Starea de așteptare / înregistrarea unui film
	Comutator de mod (Selecția scenei) (25)
P	Comutator de mod (Program) (18)
	Modul camera
	Modul bliț (21)

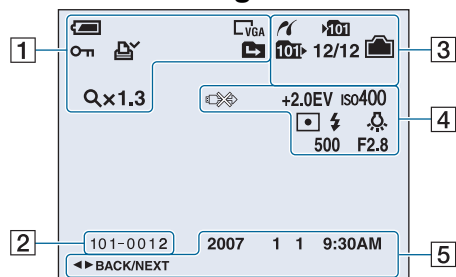
Indicatori	Semnificație
	Încărcarea blițului
	Scala de mărire (20, 46)
	Reducerea efectului de ochi roșii (47)
	Claritate (38)
	Metoda de măsurare (33)
RICH NATURAL SEPIA B&W	Modul color (32)

2

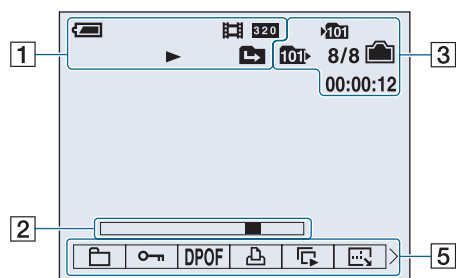
Indicatori	Semnificație
	Macro (21)
	Scală de reglaj pentru expunere (23) • Afișajul este modificat așa cum este prezentat în stânga, în funcție de poziția comutatorului de mod.
▼ Darker (mai întunecat) ▲ Brighter (mai luminos)	Ghid pentru valorile expunerii (23)

Indicatori de ecran

La redarea fotografiilor



La redarea filmelor



1




Indicatori	Semnificație
	Autonomia rămasă
	Mod de înregistrare (19)
	Dimensiunea imaginii (24)
	Modul redare
	Protecție (44)
	Marcaj pentru imprimare (DPOF) (81)
	Schimbare director (39) <ul style="list-style-type: none"> Acesta nu apare când este folosită memoria internă.
	Scala de mărire (28)
	Redare (28)

2









Indicatori	Semnificație
101-0012	Număr director - fișier (39)
	Bară de evoluție pentru redare

Indicatori de ecran

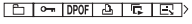

3

Indicatori	Semnificație
	Conexiune PictBridge (78)
	Director de înregistrare (49) • Acest simbol nu apare dacă folosiți memoria internă.
	Director de redare (39) • Acest simbol nu apare dacă folosiți memoria internă.
	Capacitatea rămasă liberă în memoria internă
	Capacitatea rămasă a liberă pe "Memory Stick"
8/8 12/12	Numărul imaginii / Numărul de imagini înregistrate în directorul selectat
00:00:12	Contor

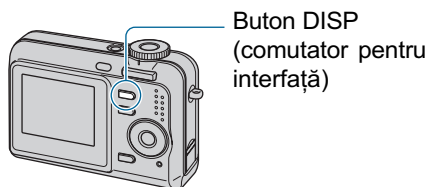
4

Indicatori	Semnificație
	Conexiune PictBridge (79) • Nu decuplați cablul USB dedicat câtă vreme este afișat acest simbol
+2.0EV	Valoarea expunerii (23)
iso400	Numărul ISO (35)
	Metoda de măsurare (33)
	Bliț
 WB 	Echilibrul de alb (34)
  	
AWB	
500	Viteza obturatorului
F2.8	Valoarea aperturii

5

Indicatori	Semnificație
2007 1 1 9:30 AM	Data/ora la care a fost înregistrată imaginea redată
	Meniu (30)
	Selectează imaginile

Modificarea interfeței de ecran



- Apăsând mai mult timp butonul DISP (Comutator pentru Interfață), puteți crește luminozitatea ecranului LCD.

La fiecare apăsare a butonului DISP (Comutator pentru Interfață), afișajul se modifică după cum este prezentat mai jos.

Indicatori opriți

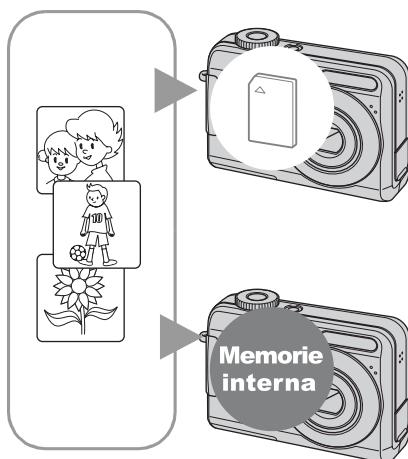


Indicatori porniți



Utilizarea memoriei interne

Camera are o memorie internă de 24MB. Această memorie nu poate fi scoasă din aparat. Puteți înregistra imagini în memoria internă, chiar dacă nu există nici o unitate “Memory Stick Duo” introdusă în aparat.



Dacă în aparat este introdusă o unitate “Memory Stick Duo”

[Recording] : imaginile sunt înregistrate pe “Memory Stick Duo”.

[Playback] : sunt redată imaginile de pe “Memory Stick Duo”.

[Menu, Setup etc] : imaginilor de pe “Memory Stick Duo” le pot fi aplicate diferite funcții.

Dacă nu este introdusă nici o unitate “Memory Stick Duo” în aparat

[Recording] : imaginile sunt înregistrate în memoria internă.

[Playback] : sunt redată imaginile stocate în memoria internă.

[Menu, Setup etc] : imaginilor din memoria internă le pot fi aplicate diferite funcții.

Despre datele de imagine stocate în memoria internă

Vă recomandăm să copiați (să faceți o copie de siguranță) datele evitând erorile, folosind una dintre următoarele metode :

Pentru a copia (copie de siguranță) datele pe o unitate “Memory Stick Duo”

Pregătiți o unitate “Memory Stick Duo” cu o capacitate de 32 MB sau mai mare, apoi parcurgeți procedura explicată la secțiunea [Copy] (pag. 51).

Pentru a copia (copie de siguranță) datele pe hard diskul unui calculator

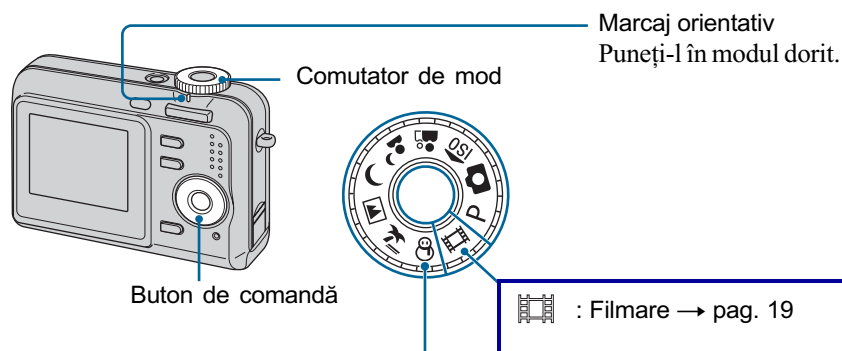
Parcurgeți procedura explicată la paginile 60 - 63 fără a avea nici o unitate “Memory Stick Duo” în aparat.

- Nu puteți muta datele de imagine de pe un “Memory Stick Duo” în memoria internă.
- Conectând camera la un calculator printr-un cablu USB dedicat, puteți copia datele stocate în memoria internă pe calculator, însă nu veți putea copia date de pe calculator în memoria internă.




Operații de bază


Folosirea comutatorului de mod



Moduri de fotografiere

-  : **Modul de reglaj automat**
Vă permite să înregistrați cu ușurință folosind reglajele stabilite în mod automat.
→ pag. 19

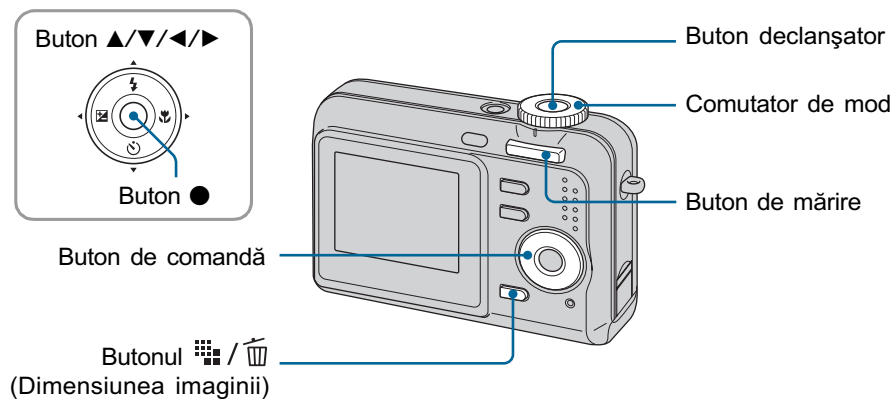
- P : **Modul program automat**
Vă permite să înregistrați având expunerea reglată automat (atât viteza obturatorului, cât și valoarea aperturii). Totodată puteți selecta diferite variante de reglaj folosind meniul.
(Pentru detalii legate de funcțiile disponibile → pag. 31)

-  : **Modul de selecție a scenei**
Vă permite să fotografiați folosind reglajele prestabilite corespunzătoare scenei alese. → pag. 25

Despre funcția de ghidaj

Când apăsați butonul de comandă, este afișată temporar descrierea funcțiilor (pag. 47).

Înregistrarea simplificată a imaginilor (Modul automat de reglaj)



1 Selectați modul dorit cu comutatorul de mod.

Fotografie (mod automat de reglaj) : Selectați

Film : Selectați

2 Mențineți camera în poziție stabilă, ținând mâinile pe lângă corp.



Poziționați subiectul
în centrul zonei de
focalizare.

3 Înregistrarea cu butonul declanșator.

Fotografie :

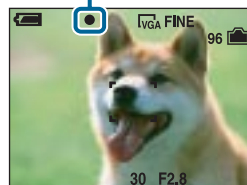
1 Apăsați și țineți pe jumătate apăsat butonul declanșator pentru a focaliza.

Indicatorul ● (AE/AF blocat) de culoare verde clipește, se aude un semnal sonor, indicatorul încetează a mai clipi și rămâne aprins.

2 Apăsați complet butonul declanșator.

Se aude sunetul emis de obturator.

Indicator AE/AF blocat



Film :

Apăsați complet butonul declanșator.

Pentru a opri înregistrarea, apăsați din nou, complet, butonul declanșator.

Înregistrarea simplificată a imaginilor (Modul automat de reglaj)

Dacă fotografiați un subiect asupra căruia este dificil de focalizat

- Distanța minimă de înregistrare este de circa 50 cm. Apelați la unul dintre modurile de înregistrare a prim planurilor (Macro) (pag. 21) când fotografiați un subiect aflat la o distanță mai mică decât distanța de înregistrare.
- Când camera nu poate focaliza în mod automat pe un subiect, indicatorul AE/AF blocat începe să clipească rar și semnalul sonor nu se aude. Recompuneți cadrul și focalizați din nou.

Subiectele asupra cărora este greu de focalizat sunt :

- Subiecte aflate la distanță mare de cameră și întunecate
- Subiecte care contrastează slab cu fundalul
- Subiecte văzute printr-un geam
- Subiecte care se deplasează rapid
- Subiecte care reflectă lumina sau care au un finisaj strălucitor
- Subiecte care luminează intermitent
- Subiecte poziționate contra luminii

Utilizarea funcției de mărire

Apăsați butonul de mărire.

- Când scala de mărire depășește 3×, camera utilizează funcția Digital Zoom (*mărirea digitală*)
Pentru detalii privind reglajele pentru [Digital Zoom] și calitatea imaginii, consultați pagina 46.
- Nu puteți schimba scala de mărire când înregistrați un film.

Înregistrarea simplificată a imaginilor (Modul automat de reglaj)

⚡ Bliț (Selectarea unui mod de funcționare a blițului pentru fotografiere)

Apăsați de mai multe ori ▲ (⚡) la butonul de comandă până ce este selectat modul dorit.



(Nici un indicator) : Blițul luminează automat.

Blițul luminează intermitent dacă spațiul în care se înregistrează este întunecos (Reglaj stabilit implicit).

⚡ : **Bliț forțat pornit**

⚡ SL : **Încetinire sincronă (Bliț forțat pornit)**

Viteza obturatorului scade în spații întunecate pentru ca fundalul care nu este luminat de bliț să fie înregistrat clar.

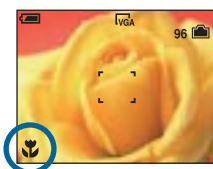
⊗ : **Bliț forțat oprit**

- Blițul luminează stroboscopic de două ori. Prima dată pentru a regla cantitatea de lumină.
- Pe durata încărcării blițului este afișat simbolul ⚡.

🌸 Înregistrarea prim-planurilor (Macro)

Apăsați ► (🌸) la butonul de comandă.

Pentru a renunța, apăsați din nou ►.



(Nici un indicator) : Funcția Macro oprită

🌸 : **Opțiunea Macro activă**

În partea W : circa 5 cm sau mai departe

În partea T : circa 35 cm sau mai departe

Macro

- Se recomandă stabilirea pentru mărirea a valorii extreme din partea W.
- Domeniul de focalizare se îngustează și este posibil să nu fie focalizat întreg subiectul.
- Viteza de autofocalizare scade.

Înregistrarea simplificată a imaginilor (Modul automat de reglaj)

Folosirea cronometrului propriu

Apăsați ▼ (🕒) la butonul de comandă de mai multe ori până ce este selectat modul dorit.

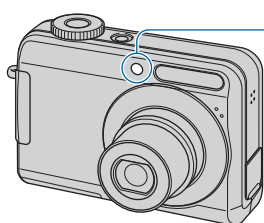


Nici un indicator : Nu este utilizat cronometrul propriu

🕒10 : Este stabilită o întârziere de 10 secunde cu cronometrul propriu

🕒2 : Este stabilită o întârziere de 2 secunde cu cronometrul propriu

Apăsați butonul declanșator, indicatorul luminos al cronometrului propriu clipește și se aude un semnal sonor până ce obturatorul este acționat.






Indicator luminos al cronometrului propriu


Pentru a renunța, apăsați din nou ▼.

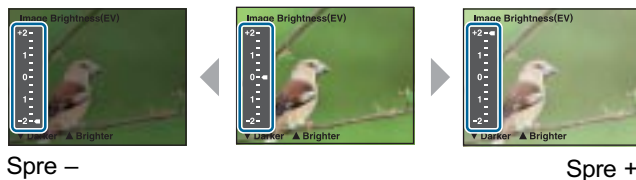
- Utilizați întârzierea de 2 secunde pentru a evita apariția imaginilor neclare cauzate de mișcarea nedorită a camerei când butonul declanșator este apăsat.

Înregistrarea simplificată a imaginilor (Modul automat de reglaj)

EV (Ajustarea manuală a expunerii)

Apăsați  la butonul de comandă, apoi apăsați  (Mai luminos) /  (Mai întunecat) pentru a efectua reglajul.

Pentru a opri afișarea scalei, apăsați din nou butonul .




- Pentru detalii legate de expunere, consultați pagina 7.
- Valoarea de compensare poate fi stabilită în trepte de 1/3EV.
- Dacă un subiect a fost înregistrat în condiții extreme de lumină sau de întuneric, sau dacă este utilizat blițul, reglajul expunerii este posibil să nu fie eficient.






Înregistrarea simplificată a imaginilor (Modul automat de reglaj)

/ Pentru modificarea dimensiunii imaginilor

Apăsați  /  (dimensiunea imaginii) și apoi apăsați  /  pentru a alege dimensiunea.

Pentru detalii privind dimensiunea imaginilor, consultați pagina 9.

Varianta implicită este marcată cu simbolul .

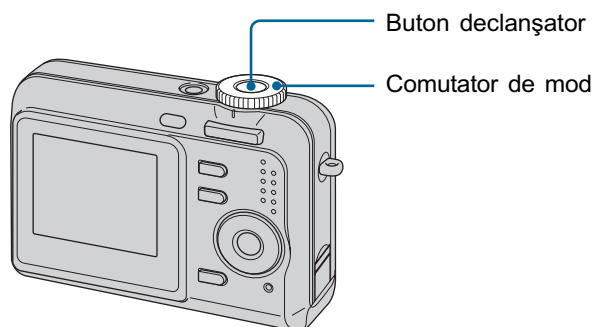
	Dimensiunea fotografiilor	Exemple	Nr. fotografii	Mod de imprimare
	7 M (3072×2304)	Imprimare până la A3	Mai puține	Mai fin
	3:2 ¹⁾ (3072×2048)	Pentru raportul laturilor fotografiilor 3:2		
	5 M (2592×1944)	Imprimare până la A4		
	3 M (2048×1536)	Imprimare până la 13×18 cm		
	2 M (1632×1224)	Imprimare până la 10×15 cm		
	VGA (640×480)	Pentru E-mail	Mai multe	Mai grosier
	16:9 ²⁾ (1920×1080)	Afișare pe ecrane cu raportul laturilor 16:9 HDTV ³⁾		








¹⁾ Fotografiile sunt înregistrate având raportul laturilor de 3:2 ca și hârtia fotografică sau cărțile poștale etc.

²⁾ Ambele margini ale fotografiei pot eliminate la imprimare (pag. 90).

³⁾ Prin folosirea unui slot pentru Memory Stick sau a unei conexiuni USB puteți viziona imagini de calitate mai înaltă.

Fotografierea (Selecția scenei)



-
- 1** Selectați modul dorit corespunzător selecției scenei (, , , , , , ).
- Pentru detalii legate de mod, consultați pagina următoare.

-
- 2** Fotografați folosind butonul declanșator.
-

Pentru a renunța la Selecția Scenei

Puneți comutatorul de mod în alt mod decât Selecția scenei (pag. 18).

Fotografierea (Selecția scenei)

Modurile de Selecție a scenei

Următoarele moduri sunt predefinite, pentru a se potrivi cu condițiile de înregistrare.



Sensibilitate înaltă (High Sensitivity)

Vă permite să fotografiați fără a folosi blițul, în condiții de iluminare slabă, reducând neclaritățile.



Modul imagine delicată (Soft snap)

Acest mod vă permite să surprindeți tenul persoanelor în culori mai luminoase și mai calde, pentru a obține fotografii mai frumoase. În plus, efectul de focalizare creează o atmosferă delicată, adecvată pentru chipuri de oameni, flori etc.



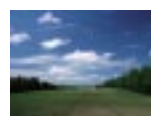
Modul portret în amurg (Twilight portrait)*

Folosiți această variantă când vreți să înregistrați portrete de persoane aflate în spații întunecate. Vă permite să obțineți imagini clare ale persoanelor în întuneric, fără a pierde atmosfera de noapte ce le înconjoară.



Modul amurg (Twilight)*

Vă permite să înregistrați scene de noapte de la distanțe mari, fără a pierde atmosfera nocturnă.



Modul peisaj (Landscape)

Aparatul focalizează numai pe subiecte aflate la mari distanțe pentru a fotografia peisaje etc.



Modul plajă (Beach)

Când fotografiați pe țărmul mării sau pe malul unui lac, albastrul apei este înregistrat cu claritate dacă folosiți această variantă.



Zăpadă (Snow)

Când fotografiați scene de iarnă cu multă zăpadă sau alte spații unde întregul ecran apare alb, utilizați acest mod pentru a evita difuzia culorilor și pentru a înregistra imagini clare.















* Deoarece viteza obturatorului este mai mică în astfel de condiții, vă recomandăm să folosiți un trepied.

Fotografierea (Selecția scenei)

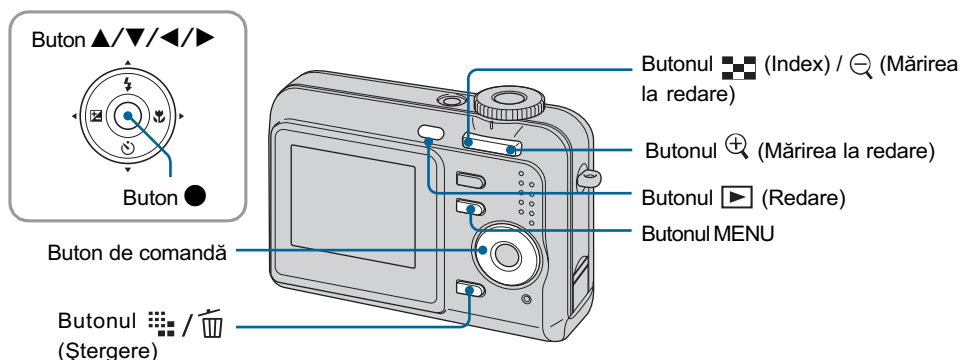
Funcții care nu pot fi combinate cu Selecția scenei

Pentru fotografierea în mod corespunzător pentru condițiile de înregistrare, camera stabilește o combinație de funcții. Unele funcții nu sunt disponibile, depinzând de modul ales pentru Selecția scenei. Când apăsați butonul pentru a selecta funcții care nu pot fi combinate cu Selecția scenei, este emis un semnal sonor.

✓ : puteți selecta reglajul dorit

	Macro (prim plan)	Flash (bliț)	White Balance (echilibru de alb)	Burst (cadre succesive)	Flash level (nivelul blițului)
	✓		✓	✓	—
	✓	✓	✓	✓	✓
	✓		Auto / 	—	✓
	—		✓	—	—
	—		✓	✓	✓
	✓		✓	✓	✓
	✓		✓	✓	✓

Vizualizarea / ștergerea imaginilor



1 Apăsați butonul ▶ (Redare).

Dacă apăsați butonul ▶ (Redare) când alimentarea este oprită, camera pornește în modul redare. Dacă apăsați din nou acest buton, se trece în modul înregistrare.

2 Selectați o imagine folosind ◀ / ▶ de la butonul de comandă.

Film :

Apăsați ● pentru redarea unui film. (Apăsați din nou ● pentru a opri redarea.)

Pentru rulare rapidă apăsați ▶, iar pentru derulare apăsați ◀. (Apăsați din nou ● pentru a reveni la redarea normală.)

- Nu puteți asculta sunetul pe durata redării filmelor cu ajutorul acestei camere. Pentru a asculta sonorul conexiunii echipamente externe cum ar fi un televizor, difuzor etc.

☒ / 🗑️ Pentru a șterge imagini

① Afișați imaginea pe care vreți să o ștergeți și apăsați ☒ / 🗑️ (Ștergere).

② Selectați [Delete] cu ▲, apoi apăsați ●.

Pentru a renunța la ștergere

Selectați [Exit], apoi apăsați ●.

⊕ 🔍 Pentru a vizualiza o fotografie mărită (mărire la redare)

Apăsați ⊕ în timpul prezentării unei fotografii.


Pentru a renunța la mărire, apăsați 🔍.

Pentru a stabili zona care să fie mărită : ▲/▼/◀/▶

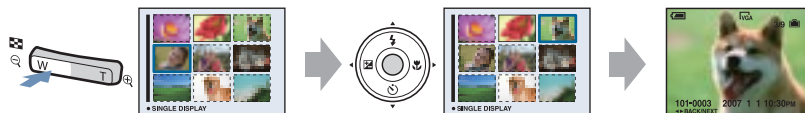
Pentru a renunța la mărirea la redare : ●

Vizualizarea / ștergerea imaginilor




Pentru a fi afișată o interfață index

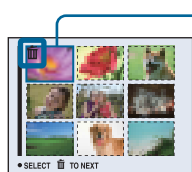
Apăsați  (Index), apoi selectați o imagine folosind butoanele ▲/▼/◀/▶. Pentru afișarea interfeței următoare (precedente), apăsați ◀/▶.

Pentru a reveni la afișarea unei singure imagini pe ecran, apăsați ●.




Pentru a șterge imaginile în modul index de afișare



- ① Când este afișată o interfață index, apăsați  /  (Delete) și selectați [Select] folosind secțiunile ▲/▼ ale butonului de comandă, apoi apăsați ●.
- ② Selectați imaginea pe care vreți să o ștergeți folosind butoanele ▲/▼/◀/▶, apoi apăsați ● pentru a apărea indicatorul  (Delete) pe imaginea selectată.



Careu de selecție de culoare verde

Pentru a renunța la selecție

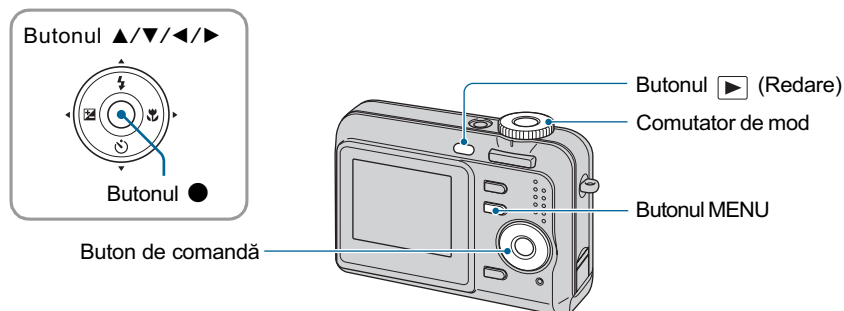
Selectați o imagine pe care anterior ați ales-o pentru a fi ștersă, apoi apăsați ● pentru a șterge indicatorul  de pe imagine.

- ③ Apăsați  /  (Delete).
 - ④ Selectați [OK] cu ajutorul butonului ▶, apoi apăsați ●.
- Pentru a șterge toate imaginile din director, selectați [All In This Folder] cu ▲/▼ la pasul ① în loc de [Select], apoi apăsați ●.



Folosirea meniului

Utilizarea elementelor meniului



1 Înregistrare : Porniți camera foto, apoi reglați comutatorul de mod.

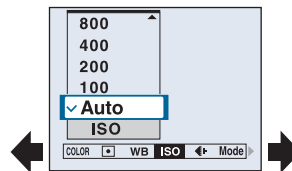
Redare : Apăsați butonul (Redare).

Elementele disponibile diferă în funcție de poziția comutatorului de mod și de modul Înregistrare / Redare ales.

2 Apăsați butonul MENU pentru a fi afișat meniul.

3 Selectați elementul de meniu dorit folosind secțiunile ◀/▶ ale butonului de comandă.

- Dacă elementul dorit nu este vizibil, mențineți apăsat ◀/▶ până ce acesta este afișat în interfață.
- Apăsați ● după ce selectați un element din modul redare.



4 Selectați varianta de reglaj dorită folosind ▼/▲.


Varianta de reglaj aleasă de dvs. apare mărită pe ecran și este aplicată.

5 Apăsați MENU pentru ca meniul să dispară.

- Puteți opri meniul apăsând pe jumătate butonul declanșator.

- Dacă există un element de meniu care nu este afișat, marcasele ▲/▼ apar pe marginile spațiului unde sunt afișate de obicei elementele de meniu. Pentru afișarea unui element care nu apare pe ecran, selectați cu ajutorul butonului de comandă unul dintre aceste marcaje.
- Nu puteți regla elementele care nu sunt disponibile pentru selecție.








Elementele meniului

Pentru detalii privind
funcționarea  pagina 30

Meniul de înregistrare (pagina 32)








Elementele de meniu disponibile diferă în funcție de poziția comutatorului de mod și de reglaje. Pe ecran apar numai elementele disponibile.

(✓ : variantă disponibilă)

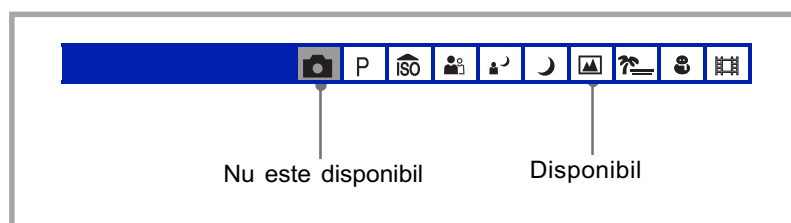
Poziția comutatorului de mod :		P	Scena	
COLOR (Modul culoare)	—	✓	—	✓
 (Metoda de măsurare)	—	✓	✓	✓
WB (Echilibrul de alb)	—	✓	✓	✓
ISO (Sensibilitate)	—	✓	✓	—
 (Calitatea fotografiilor)	—	✓	✓	—
Mode (Modul înregistrare)	✓	✓	✓	—
 ± (Nivelul blițului)	—	✓	✓*	—
 (Claritate)	—	✓	—	—
 (Reglaje)	✓	✓	✓	✓

* Funcționarea este limitată în funcție de Modul de Selecție a scenei (pagina 27).

Meniul de vizualizare (pagina 39)


 (Director)	 (Protecție)
DPOF (Marcaj pentru imprimare)	 (Imprimare)
 (Succesiune de imagini)	 (Redimensionare)
 (Rotire)	 (Reglaje)

În acest Manual de instrucțiuni, variantele disponibile pentru comutatorul de mod sunt indicate așa cum este prezentat mai jos.









Meniul de înregistrare

Pentru detalii privind
funcționarea  pag. 30

Reglajele stabilite implicit sunt marcate cu simbolul .




Puteți modifica luminozitatea imaginii, însoțind-o de efecte.

	B&W (alb&negru)	Stabilește pentru imagini varianta monocromă. 
	SEPIA (sepia)	Stabilește pentru imagini varianta de culoare sepia. 
	NATURAL (culori naturale)	Stabilește pentru imagini culori naturale. 
	RICH (culori bogate în tonuri)	Stabilește pentru imagini culori luminoase. 
	Normal	


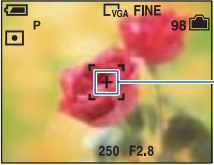
- La înregistrarea filmelor, puteți selecta numai una dintre variantele [Normal], [B&W] și [Sepia].

Meniul de înregistrare

Pentru detalii privind
funcționarea  pag. 30











Selectează metoda de măsurare care stabilește în ce parte a subiectului să se efectueze măsurătorile pentru determinarea expunerii.



	<p>Spot (Exponometrul punctual) ()</p>	<p>Se efectuează măsurători numai într-o zonă a subiectului.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Această funcție este utilă când subiectul este iluminat din spate sau când există un contrast puternic între subiect și fundal. 
<p>✓</p>	<p>Multi (Măsurare în mai multe puncte)</p>	<p>Împarte cadrul în mai multe regiuni și efectuează măsurători în fiecare dintre ele. Camera determină o expunere bine echilibrată.</p>


- Pentru detalii legate de expunere, consultați pagina 7.

WB (Echilibrul de alb) : Ajustarea tonurilor de culoare         

Ajustează tonurile de culoare în funcție de condițiile de iluminare din fiecare situație, spre exemplu atunci când culorile unei imagini înregistrate sunt nepotrivite.

	<p> WB (Bliț)</p>	<p>Adaptare în funcție de condițiile stabilite pentru bliț.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nu puteți selecta această variantă când înregistrați filme. 
	<p> (Incandescent)</p>	<p>Ajustare în funcție de condițiile de iluminare, spre exemplu în spații iluminate cu lămpi cu incandescență sau în locuri cu lumină puternică, cum ar fi studiourile foto.</p> 
	<p> (Fluorescent)</p>	<p>Ajustare pentru spații iluminate cu lămpi fluorescente.</p> 
	<p> (Înnorat)</p>	<p>Ajustare pentru cer noros sau pentru spații întunecoase.</p> 

 (Lumina zilei)	Ajustare pentru înregistrarea în aer liber, în zile însorite, a scenelor de seară și a celor nocturne, a focurilor de artificii, a răsăritului de soare sau a momentelor dinainte sau de după apusul soarelui.
	
✓ Auto	Reglează automat echilibrul de alb

- Pentru detalii legate de echilibrul de alb, consultați pagina 8.
- În condiții de iluminare cu surse fluorescente intermitente, este posibil ca echilibrul de alb să nu acționeze corect, chiar dacă selectați  (Fluorescent).
- Cu excepția modurilor (WB) [Flash], pentru echilibrul de alb ([WB]) este aleasă automat varianta [Auto] când blițul luminează intermitent.
- În funcție de modul de Selecție a Scenei unele opțiuni este posibil să nu fie disponibile (pag. 27).

ISO : Stabilirea sensibilității luminoase  P        



Număr mic




Număr mare

Selectează o sensibilitate luminoasă măsurată în unități de măsură ISO. Cu cât numărul este mai mare, cu atât sensibilitatea este mai ridicată.

1000	Selectați un număr mare când fotografiați în spații întunecate sau când înregistrați subiecte care se deplasează rapid, respectiv un număr mic pentru a obține o imagine de calitate foarte bună.
800	
400	
200	
100	
✓ Auto	



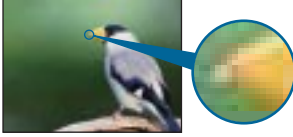
- Pentru detalii legate de sensibilitatea ISO, consultați pagina 7.
- Țineți seama că zgomotul imaginii tinde să crească pe măsură ce numărul reprezentând sensibilitatea ISO se mărește.
- La Selecția Scenei pentru [ISO] este aleasă varianta [Auto].

Meniul de înregistrare

Pentru detalii privind
funcționarea  pag. 30






Stabilește calitatea fotografiilor.

✓	Fine (FINE)	Înregistrare la calitate foarte bună (compresie scăzută).  <ul style="list-style-type: none">• Când comutatorul de mod este în poziția , calitatea fotografiilor este [Fine].
	Standard (STD)	Înregistrare la calitate standard (compresie mare). 




Stabilește dacă să se înregistreze în mod continuu sau nu atunci când apăsați butonul declanșator.

	<p>Burst () (cadre succesive)</p>	<p>La apăsarea butonului declanșator sunt înregistrate 3 cadre succesive.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Când dispăre indicația “Recording”, puteți înregistra următoarea imagine.  <ul style="list-style-type: none"> • Pentru bliț este aleasă varianta  (Bliț forțat oprit)
<p>✓</p>	<p>(Normal)</p>	<p>Nu înregistrează în mod continuu.</p>

În legătură cu [Burst]

- Intervalul de înregistrare este de aproximativ 2 secunde.
- Când nivelul energiei bateriilor este scăzut sau când în memoria internă sau pe cardul “Memory Stick Duo” nu este suficient spațiu, nu puteți înregistra în mod continuu.
- Este posibil să nu puteți înregistra imagini în modul Burst în funcție de modul stabilit la Selecția Scenei (pag. 27).

Meniul de înregistrare

Pentru detalii privind
funcționarea  pag. 30

 (Nivelul blițului): Stabilirea cantității de lumină emisă de bliț  P        

Reglează cantitatea de lumină a blițului.

	+ (⚡+)	Spre + : Crește nivelul blițului.
✓	Normal	
	-(⚡-)	Spre - : Scade nivelul blițului.

• Pentru a modifica nivelul blițului, pagina 21.

 (Claritate): Ajustarea clarității imaginii  P        



Reglează claritatea imaginii.

	+ (□□)	Spre + : Crește claritatea imaginii.
✓	Normal	
	-(□□)	Spre - : Scade claritatea imaginii.

 (Reglaje): Modificarea elementelor de reglaj  P        

Consultați pagina 45.

Meniul pentru vizualizare *Pentru detalii privind funcționarea ☞ pag. 30*

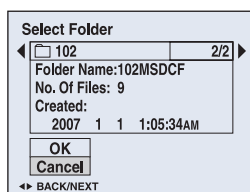
Reglajele stabilite implicit sunt marcate cu simbolul ✓.

(Director) : Selectarea directorului de vizualizare a imaginilor

Selectează directorul care conține imaginea care doriți să fie redată când folosiți o unitate “Memory Stick Duo” pentru camera foto.

	OK	Urmați procedura de mai jos.
✓	Cancel	Renunță la selecție.

① Selectați directorul dorit folosind secțiunile ◀/▶ ale butonului de comandă.





② Selectați [OK] cu ▲, apoi apăsați ●.

În legătură cu directorul

Camera stochează imaginile în directorul stabilit al unității “Memory Stick Duo”. Puteți să schimbați directorul sau să creați altul nou.

- Pentru a crea un director nou → [Create REC. Folder] (*Crearea unui director de înregistrare*) (pag. 49).
- Pentru a schimba directorul în care să fie înregistrate imaginile → [Change REC. Folder] (*Schimbarea directorului de înregistrare*) (pag. 50)
- Când sunt create mai multe directoare pe “Memory Stick Duo”, iar prima sau ultima imagine din director este afișată, vor apărea următoarele indicatoare :


 : Deplasarea la directorul precedent.

 : Deplasarea la directorul următor.



 : Deplasarea fie la directorul precedent, fie la următorul.

 (Protecție) : Previne ștergerea accidentală a imaginilor

Protejează imaginile împotriva ștergerii accidentale.




✓	Protect ()	Urmați procedura de mai jos.
	Exit (<i>leșire</i>)	Părăsește funcția de protecție.

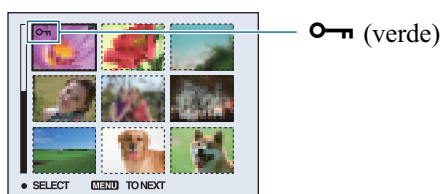
Pentru protejarea imaginilor afișate în modul imagine unică


- ① Afișați imaginea pe care vreți să o protejați.
- ② Apăsați MENU pentru a apărea meniul.
- ③ Selectați [] (Protect) folosind ◀/▶ ale butonului de comandă, apoi apăsați ●.
Imaginea este protejată, iar indicatorul  (protejare) apare pe imaginea respectivă.
- ④ Pentru a proteja alte imagini, selectați imaginea dorită folosind ◀/▶, apoi apăsați ●.



Pentru protejarea imaginilor afișate în modul index


- ① Apăsați  (index) pentru afișarea în mod index.
- ② Apăsați MENU pentru a apărea meniul.
- ③ Selectați [] (Protect) folosind ◀/▶ ale butonului de comandă, apoi apăsați ●.
- ④ Selectați [Select] folosind ▲/▼, apoi apăsați ●.
- ⑤ Selectați, folosind ▲/▼/◀/▶, imaginea pe care vreți să o protejați, apoi apăsați ●.
Pe imaginea selectată apare indicatorul  de culoare verde.







- ⑥ Repetați pasul ⑤ pentru a proteja și alte imagini.
 - ⑦ Apăsați MENU.
 - ⑧ Selectați [OK] folosind ▶, apoi apăsați ●.
Indicatorul  devine de culoare albă. Imaginile selectate sunt protejate.
- Pentru a proteja toate imaginile din director, selectați [All In This Folder] (*Toate din acest director*) la pasul ④ și apăsați ●. Selectați [On] cu ▶, apoi apăsați ●.

Pentru a renunța la protecție




În modul imagine unică

Apăsați  la pasul ③ sau ④ al procedurii “Pentru protejarea imaginilor afișate în modul imagine unică”.

În modul index


- ① Selectați imaginea a cărei protecție stabilită la pasul ⑤ al procedurii “Pentru protejarea imaginilor afișate în modul index” vreți să o eliminați.
- ② Apăsați , pentru ca indicatorul  să devină de culoare gri.
- ③ Repetați operația de mai sus pentru fiecare imagine pe care vreți să o deprotejați.
- ④ Apăsați MENU, selectați [OK] folosind , apoi apăsați .

Pentru a renunța la protecția tuturor imaginilor din director

Selectați [All In This Folder] (*Toate din acest director*) la pasul ④ al procedurii “Pentru protejarea imaginilor afișate în modul index”, apoi apăsați . Selectați [Off] cu , apoi apăsați .


- Țineți seama că la formatarea memoriei interne sau a unității “Memory Stick Duo” sunt șterse toate datele conținute de suportul de înregistrare, inclusiv imaginile protejate, și că ulterior datele nu mai pot fi recuperate.
- Operația de protejare a unei imagini poate dura mai mult timp.

DPOF (Marcaj de imprimare) : Adaugarea de marcaje privind ordinea de imprimare

Este atașat marcajul  (marcat pentru imprimare) fotografiilor pe care doriți să le imprimați (pag. 81).

(Imprimare) : Tipărirea fotografiilor cu ajutorul unei imprimante

Vezi pagina 77.

 (Succesiune de imagini) : Redarea unei serii de imagini

Sunt redate imaginile înregistrate în ordine (succesiune de imagini).

Interval		
<input checked="" type="checkbox"/>	3 sec	Stabilește intervalul la care sunt afișate imaginile în cazul unei succesiuni de imagini.
<input type="checkbox"/>	5 sec	
<input type="checkbox"/>	10 sec	
<input type="checkbox"/>	30 sec	
<input type="checkbox"/>	1 min	

Repeat		
<input checked="" type="checkbox"/>	On	Redarea imaginilor în buclă continuă.
<input type="checkbox"/>	Off	După redarea tuturor imaginilor, succesiunea de imagini se încheie.

Image		
<input checked="" type="checkbox"/>	Folder	Redarea tuturor imaginilor din directorul selectat.
<input type="checkbox"/>	All	Redarea tuturor imaginilor de pe “Memory Stick Duo”, în ordine.

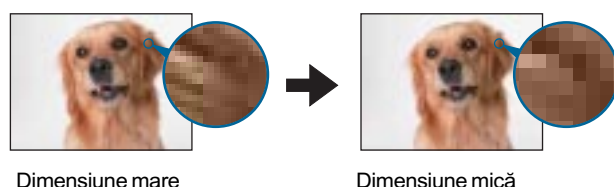
① Selectați [Interval], [Repeat] și [Image] cu ▲/▼/◀/▶ de la butonul de comandă.

② Selectați [Start] cu butoanele ▼/▶, apoi apăsați ●.
Începe succesiunea de imagini.

Pentru a încheia prezentarea de fotografii, apăsați ● pentru a pune pauză prezentării, selectați Exit cu ▼ și apoi apăsați ●.


- Dacă faceți o pauză în cursul succesiunii de imagini, puteți afișa imaginea precedentă / următoare cu ◀/▶.

 (Redimensionare): Modificarea dimensiunii imaginilor înregistrate



Puteți modifica dimensiunea imaginii înregistrate (Resize - *redimensionare*) și să o memorați sub forma unui fișier nou. Imaginea originală este în continuare reținută după redimensionare.


	7M	Informații suplimentare privind indicațiile estimative pentru alegerea dimensiunii imaginilor găsiți la pag. 24.
	5M	
	3M	
	2M	
	VGA	
<input checked="" type="checkbox"/>	Cancel	Se renunță la redimensionare.

























- ① Afișați pe ecran imaginea pe care vreți să o redimensionați.
 - ② Apăsați MENU pentru a fi afișat meniul.
 - ③ Selectați [] (*redimensionare*) cu ◀/▶ de la butonul de comandă, apoi apăsați ●.
 - ④ Selectați dimensiunea dorită cu ▲/▼, apoi apăsați ●.
Imaginea redimensionată este stocată în directorul de înregistrare sub forma celui mai nou fișier.
- Pentru detalii legate de [Image Size] (*dimensiunea imaginii*), consultați pagina 9.
 - Nu puteți modifica dimensiunea imaginilor filmelor.
 - Când dimensiunea imaginii este modificată de la o valoare mai scăzută la una mai mare, calitatea imaginii se deteriorează.
 - Nu puteți redimensiona o imagine până la raportul laturilor de 3:2 sau 16:9.
 - Când redimensionați o imagine cu raportul laturilor de 3:2 sau 16:9, în părțile de sus și de jos ale acesteia apar benzi negre.

 (Rotire) : Rotirea fotografiilor



Fotografia este rotită.

		Fotografia este rotită. Urmăți procedura de mai jos.
	OK	Determină rotirea. Urmăți procedura de mai jos.
✓	Cancel	Se renunță la rotirea imaginii.

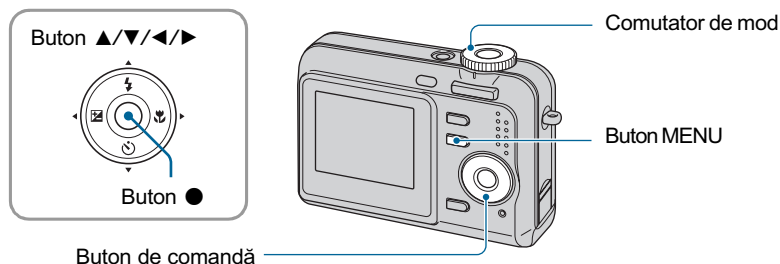
- ① Afișați pe ecran fotografia care vreți să fie rotită.
- ② Apăsați MENU pentru a fi afișat meniul.
- ③ Selectați [, , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,



Folosirea interfeței de reglaje

Utilizarea elementelor de reglaj

Puteți modifica reglajele efectuate implicit cu ajutorul Interfeței de reglaje.



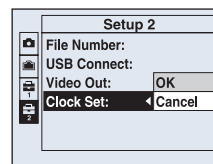
1 Apăsați butonul MENU pentru a fi afișat meniul.


2 După ce apăsați ► la butonul de comandă, mergeți la reglajul  (Setup), apoi apăsați din nou ►.


3 Apăsați ▲/▼/◀/▶ la butonul de comandă pentru a selecta elementul de reglaj asupra căruia vreți să acționați.


Careul care înconjoară elementul selectat devine de culoare galbenă.

4 Apăsați ● pentru a stabili valoarea dorită.




Pentru a opri afișarea interfeței de reglaje  (Setup), apăsați MENU.

Pentru a reveni la meniul din interfața de reglaje  (Setup), apăsați de mai multe ori ◀ la butonul de comandă.

- Apăsați pe jumătate butonul declanșator pentru a închide interfața  (Setup) și a reveni la modul de înregistrare.

Când meniul nu este afișat

Apăsați mai mult timp butonul MENU pentru ca să fie afișată interfața de reglaje  (Setup).

Pentru a renunța la reglajele (Setup).

Selectați [Cancel] în cazul în care această indicație apare pe ecran, apoi apăsați ● la butonul de comandă. Dacă respectiva indicație nu apare, selectați din nou reglajul anterior.

- Valoarea stabilită este menținută și după ce este oprită alimentarea.

📷 Camera

Reglajele stabilite din oficiu sunt marcate cu simbolul ✓.

Digital Zoom (Mărire digitală)

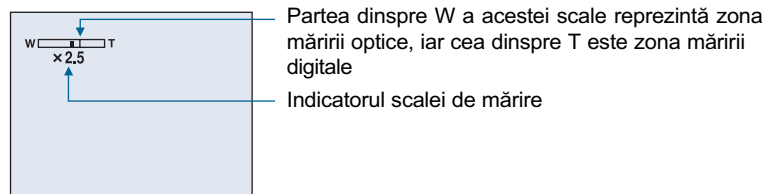
Selectează modul de mărire digitală. Camera mărește imaginile folosind mărirea optică (până la maxim 3×). Când scala de mărire depășește 3×, camera va folosi fie mărirea inteligentă, fie pe cea digitală de precizie.

✓	Smart (Mărire inteligentă) (S)Q	Imaginile sunt mărite digital, fără aproape nici o distorsiune. Aceasta nu este disponibilă când dimensiunea imaginii este [7M] sau [3:2]. <ul style="list-style-type: none">• Scala maximă de mărire corespunzătoare variantei “Smart zoom” este prezentată în tabelul de mai jos.
	Precision (Mărire digitală de precizie) (P)Q	Toate dimensiunile imaginilor sunt mărite până la maxim 6×, însă calitatea imaginii scade.
	Off	Nu este utilizată mărirea digitală.

Dimensiunea imaginii și scala de mărire maximă la folosirea Măririi inteligente (Smart zoom).

Dimensiune	Scala de mărire maximă
5 M	aprox. 3,6 ×
3 M	aprox. 4,5 ×
2 M	aprox. 5,6 ×
VGA	aprox. 14 ×
16:9	aprox. 4,8 ×

- Când apăsați butonul de mărire (zoom), apare indicatorul scalei de mărire, așa cum este ilustrat în continuare.



- Scala maximă de mărire corespunzătoare mării inteligente/mării de precizie include scala mării optice.
- Zona de autofocalizare nu este afișată când folosiți mărirea digitală.
- Când utilizați mărirea inteligentă, este posibil ca imaginea de pe ecran să pară grosieră. Acest fenomen nu afectează deloc imaginea înregistrată.


Function Guide (Ghidul funcțiilor)

Când acționați camera, este afișată descrierea funcțiilor.

✓	On (pornit)	Este afișată descrierea funcțiilor.
	Off (oprit)	Nu este afișată descrierea funcțiilor.

Red Eye Reduction (Reducerea efectului de ochi-roșii)

Este diminuat fenomenul de ochi-roșii când este utilizat blițul. Selectați această opțiune înainte de a înregistra.

	On ()	<p>Reduce fenomenul de ochi-roșii.</p> <ul style="list-style-type: none"> Blițul luminează stroboscopic de două sau de mai multe ori înainte de înregistrare.
✓	Off	Nu este utilizată funcția de reducere a fenomenului de ochi-roșii.

- Deoarece durează câteva secunde până ce butonul declanșator este acționat, mențineți aparatul nemișcat pentru a evita efectele vibrațiilor. Totodată, nu lăsați subiectul să se deplaseze.
- Este posibil ca reducerea efectului de ochi roșii să nu fie realizată corespunzător în funcție de diferențele individuale, de distanța până la subiect, de faptul că iluminarea stroboscopică dinaintea înregistrării este sau nu văzută de subiect sau de alte condiții.

Auto Review (Reluare automată)

Imaginea înregistrată este afișată pe ecran timp de circa două secunde imediat după fotografiere.

✓	On	Este utilizată funcția Auto Review.
	Off	Nu este utilizată funcția Auto Review.

- Dacă apăsați pe jumătate butonul declanșator în această perioadă, imaginea afișată dispare și puteți înregistra imediat următoarea imagine.

Pentru detalii privind
funcționarea ⓘ pag. 45

Internal Memory Tool

Acest element nu este afișat când este introdus un card “Memory Stick Duo” în aparat.

Format (*Formatare*)

Este formatată memoria internă.

• Țineți seama că prin formatare datele sunt șterse definitiv din memoria internă, chiar dacă imaginile sunt protejate.

① Selectați [OK] cu ▲ la butonul de comandă, apoi apăsați ●.

Apare mesajul “All data in internal memory will be erased Ready?” (*Vor fi șterse toate datele din memoria internă. Sunteți pregătit?*).

② Selectați [OK] cu ▲, apoi apăsați ●.

Formatarea se încheie.

Pentru a renunța la formatare

Selectați [Cancel] la pasul ① sau ②, apoi apăsați ●.

☒ Memory Stick Tool

Acest element apare numai dacă este introdusă un card “Memory Stick Duo” în aparat.

Format (*Formatare*)

Este formatată memoria “Memory Stick Duo”. Cardurile de memorie “Memory Stick Duo” disponibile în comerț sunt deja formate și pot fi utilizate imediat.

- Țineți seama că prin formatare datele sunt șterse definitiv din memoria “Memory Stick Duo”, inclusiv imaginile protejate.

- ① Selectați [OK] cu ▲ la butonul de comandă, apoi apăsați ●.
Apare mesajul “All data in Memory Stick will be erased Ready?” (*Vor fi șterse toate datele de pe Memory Stick. Sunteți pregătit?*).
- ② Selectați [OK] cu ▲, apoi apăsați ●.
Formatarea se încheie.

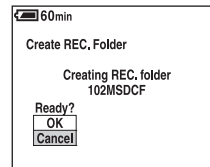
Pentru a renunța la formatare

Selectați [Cancel] la pasul ① sau ②, apoi apăsați ●.

Create REC. Folder (*Crearea directorului de înregistrare*)

Este creat un director în memoria “Memory Stick Duo” în care să fie înregistrate imaginile.

- ① Selectați [OK] cu secțiunea ▲ a butonului de comandă, apoi apăsați ●.
Apare interfața de creare a directorului.
- ② Selectați [OK] cu ▲, apoi apăsați ●.
Este creat un nou director căruia îi este alocat un număr mai mare cu o unitate decât numărul maxim existent și care devine directorul curent de înregistrare.



Pentru a renunța crearea fișierelor

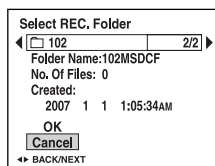
Selectați [Cancel] la pasul ① sau ②, apoi apăsați ●.

- Dacă nu creați un director nou, cel cu numărul “101MSDCF” este selectat ca director de înregistrare.
- Puteți crea directoare până la numărul maxim de “999MSDCF”.
- Imaginile sunt înregistrate în directorul nou creat până ce este creat sau selectat un altul.
- Directoarele nu pot fi șterse cu camera. Pentru a șterge un director, apăsați la calculatorul personal etc.
- În fiecare director pot fi stocate cel mult 4000 de imagini. În momentul în care se atinge capacitatea maximă a unui director, este creat în mod automat un altul.
- Pentru mai multe informații, consultați “Locațiile de memorie ale fișierelor cu imagini și denumirile fișierelor” (pagina 65).

Change REC. Folder (Schimbarea directorului de înregistrare)

Este schimbat directorul de înregistrare curent.

- ① Selectați [OK] cu secțiunea ▲ a butonului de comandă, apoi apăsați ●.
Apare interfața de selecție a directorului.



- ② Selectați directorul dorit cu ◀/▶, și [OK] cu ▲, apoi apăsați ●.

Pentru a renunța la schimbarea directorului de înregistrare

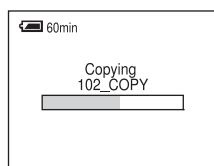
Selectați [Cancel] la pasul ① sau ②, apoi apăsați ●.

- Nu puteți selecta directorul cu numărul "100MSDCF" ca director de înregistrare.
- Nu puteți deplasa imaginile înregistrate, dintr-un director în altul.

Copy (Copiere)



Sunt copiate toate imaginile din memoria internă pe un “Memory Stick Duo”.

- ① Introduceți o unitate “Memory Stick Duo” cu capacitatea de 32 MB sau mai mare.
- ② Selectați [OK] cu secțiunea ▲ a butonului de comandă, apoi apăsați ●.
Apare mesajul “All data in internal memory will be copied Ready?” (*Vor fi copiate toate datele din memoria internă. Sunteți pregătit?*).
- ③ Selectați [OK] cu secțiunea ▲ a butonului de comandă, apoi apăsați ●.
Începe copierea.



Pentru a renunța la copiere

Selectați [Cancel] la pasul ② sau ③, apoi apăsați ●.

- Utilizați un acumulator complet încărcat sau un adaptor de rețea (nu este furnizat). Dacă încercați să copiați fișiere de imagine folosind un acumulator care mai are puțină energie, aceasta se poate epuiza cauzând eșuarea operației de copiere sau chiar deteriorarea datelor.
- Nu puteți copia imagini separate.
- Imaginile originale din memoria internă sunt reținute și după copiere. Pentru a șterge conținutul memoriei interne, scoateți unitatea “Memory Stick Duo” după copiere, apoi executați operația de formatare [Format] corespunzătoare meniului  (Internal Memory Tool) (pagina 48).
- Când copiați datele din memoria internă pe “Memory Stick Duo”, vor fi copiate toate datele. Nu puteți alege un anumit director de pe “Memory Stick Duo” ca destinație pentru datele de copiat.
- Marcajul  (de imprimare) nu este copiat chiar dacă sunt copiate datele.

Setup 1

Reglajele stabilite implicit sunt marcate cu simbolul ✓.

LCD Backlight (*Iluminarea ecranului LCD*)

Selectează luminozitatea ecranului LCD la utilizarea camerei digitale cu alimentare de la acumulator.

	Bright	Ecranul devine mai luminos.
✓	Normal	

- Puteți modifica reglajul apăsând mai mult timp butonul DISP (Comutatorul interfeței de ecran)
- Alegând varianta [Bright], energia acumulatorului se va consuma mai rapid.

Beep (*Semnal sonor*)

Selectează sunetul care să fie produs când acționați camera foto.

	Shutter (<i>sunet obturator</i>)	Declanșează sunetul emis de obturator când apăsați butonul declanșator.
✓	On	Activează semnalul sonor/sunetul emis de obturator când apăsați butonul de comandă / butonul declanșator.
	Off	Oprește emiterea semnalului sonor / sunetul produs de obturator.

Language (*Limbă*)

Alege limba utilizată la afișarea elementelor de meniu, a avertismentelor și a mesajelor.

Initialize (*Inițializare*)

Reduce reglajele la valorile stabilite din oficiu.

- ① Selectați [OK] cu secțiunea ▲ a butonului de comandă, apoi apăsați ●.
Apare mesajul “Initialize all settings Ready?” (*Vor fi inițializate toate reglajele. Sunteți pregătit ?*).
- ② Selectați [OK] cu ▲, apoi apăsați ●.
Reglajele revin la valorile stabilite implicit.

Pentru a renunța la inițializare

Selectați [Cancel] la pasul ① sau ②, apoi apăsați ●.

- Aveți grijă ca alimentarea să nu se întrerupă în timpul operației de inițializare.

Setup 2

Reglajele stabilite implicit sunt marcate cu simbolul ✓.

File Number (Numărul fișierului)

Stabilește metoda de alocare de numere fișierelor cu imagini.

✓	Series (În serie)	Alocă numere succesive fișierelor chiar dacă sunt schimbate directorul de înregistrare sau unitatea "Memory Stick Duo". (Când cardul "Memory Stick Duo" înlocuit conține un fișier cu un număr mai mare decât ultimul număr alocat, se atribuie unui fișier nou un număr mai mare cu o unitate decât numărul maxim alocat.)
	Reset (Inițializare)	Se începe de la numărul 0001 ori de câte ori este schimbat directorul. (Când directorul de înregistrare conține un fișier, se atribuie unui fișier nou un număr mai mare cu o unitate decât numărul maxim alocat.)

USB Connect (Conectare USB)

Stabilește modul USB utilizat pentru a conecta camera foto la un calculator sau la o imprimantă care acceptă standardul PictBridge prin intermediul cablului USB dedicat.

	PictBridge	La conectarea camerei foto la o imprimantă care acceptă standardul PictBridge (pag. 77).
	PTP	Când este aleasă varianta [PTP] (Picture Transfer Protocol - <i>Protocol de transfer al imaginii</i>) și camera este conectată la un calculator, imaginile din directorul de înregistrare selectat de camera foto sunt copiate pe calculator. (Compatibil cu Windows XP și Mac OS X.)
✓	Mass Storage	Este stabilită conexiunea Mass Storage între cameră și calculator sau cu alt echipament USB (pag. 61).

Video Out (Ieșire video)

Este stabilit semnalul video de ieșire în funcție de sistemul TV color al echipamentului video conectat. Sistemul TV color diferă în funcție de țări sau regiune. Dacă doriți să vizualizați imaginile pe ecranului unui televizor, consultați pagina 56 pentru a afla ce sistem este valabil în țara sau regiunea în care este utilizată camera foto.

NTSC	Stabilește pentru semnalul video de ieșire varianta NTSC (spre exemplu pentru S.U.A., Japonia).
PAL	Stabilește pentru semnalul video de ieșire varianta PAL (spre exemplu pentru Europa).

Clock Set (Potrivirea ceasului)

Sunt stabilite data și ora.

- ① Selectați [OK] cu ▲ la butonul de comandă, apoi apăsați ●.
- ② Selectați formatul de afișare a datei cu ▲/▼, apoi apăsați ●.
- ③ Selectați fiecare element în parte cu ◀/▶ și stabiliți valoarea numerică care să îi corespundă folosind ▲/▼, apoi apăsați ●.
- ④ Selectați [OK] cu ▶, apoi apăsați ●.

Pentru a renunța la potrivirea ceasului

Selectați [Cancel], apoi apăsați ●.



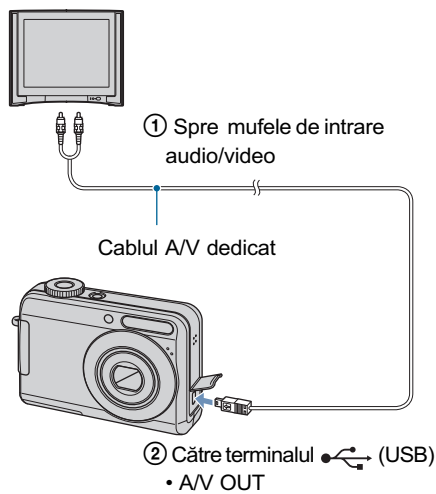
Conectarea camerei la un televizor

Vizualizarea imaginilor la televizor

Puteți viziona imaginile pe un ecran TV conectând camera la televizor.

Înainte de a conecta camera cu televizorul opriți ambele aparate.

1 Conectați camera la televizor.

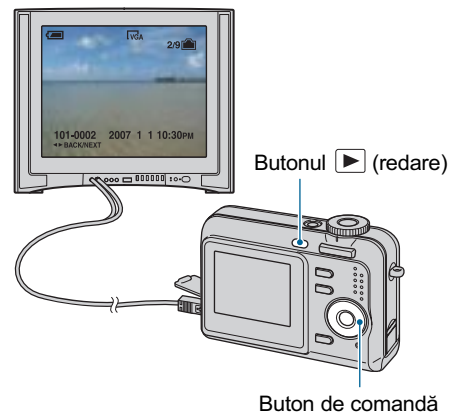


- În cazul în care televizorul dvs. are mufe de intrare stereo, conectați mufa audio (neagră) a cablului A/V dedicat la mufa audio - stângă a televizorului.

2 Porniți televizorul și puneți comutatorul pentru TV/intrare video în poziția "video".

- Pentru amănunte consultați manualul de instrucțiuni al televizorului.

3 Apăsați butonul (redare) pentru a porni camera foto.



Fotografiile înregistrate cu camera dvs. vor apărea pe ecranul televizorului.

Apăsați pe ◀/▶ ale butonului de comandă pentru a alege imaginea dorită.

- La folosirea camerei în străinătate poate fi necesar să modificați semnalul video de ieșire pentru a se potrivi cu sistemul televizorului dvs. (pag. 54).

Despre sistemele TV color

Despre sistemele TV color

Pentru a putea urmări imaginile pe ecranul TV aveți nevoie de un televizor cu o mufă de intrare video și un cablu A/V dedicat. Sistemul de culoare TV trebuie să fie același cu cel al camerei foto. Consultați lista următoare pentru a afla sistemul TV color utilizat în țara sau regiunea în care vă aflați.

Sistem NTSC

Insulele Bahamas, Bolivia, Canada, America Centrală, Chile, Columbia, Ecuador, Filipine, Guyana, Jamaica, Japonia, Korea, Mexic, Peru, S.U.A., Surinam, Taiwan, Venezuela, etc.

Sistem PAL

Australia, Austria, Belgia, China, Republica Cehia, Danemarca, Elveția, Finlanda, Germania, Hong Kong, Italia, Kuwait, Malaysia, Marea Britanie, Norvegia, Noua Zeelandă, Olanda, Polonia, Portugalia, Singapore, Republica Slovacia, Spania, Suedia, Tailanda, Ungaria etc.

Sistem PAL-M

Brazilia

Sistem PAL-N

Argentina, Paraguay, Uruguay

Sistem SECAM

Bulgaria, Franța, Guiana, Iran, Irak, Monaco, Rusia, Ucraina, etc.



Utilizarea unui calculator Windows

Pentru detalii legate de utilizarea calculatorului Macintosh, consultați secțiunea “Utilizarea unui calculator Macintosh” de la pagina 74. Această secțiune descrie conținutul interfețelor corespunzătoare versiunii în limba engleză.



Instalați mai întâi aplicațiile software (furnizate) (pag. 59)



Copierea imaginilor pe calculator (pag. 60)



- Vizualizarea imaginilor la calculator

Bucurați-vă de imagini folosind aplicațiile software “Picture Motion Browser” (pag. 68)



- Vizualizarea imaginilor stocate pe calculator
- Vizualizarea fotografiilor organizate după dată
- Realizarea de montaje ale imaginilor
- Indicarea pe hărți afișate online a locurilor unde se fotografiază. (Pentru aceasta trebuie să fiți conectați la internet.)
- Crearea unui disc cu datele noi. (Este necesar un dispozitiv de inscripționare de CD-uri sau de DVD-uri)
- Imprimarea sau stocarea fotografiilor având inserată data

Configurația recomandată

Pentru calculatorul conectat la cameră, este recomandată următoarea configurație.

Configurație recomandată la copierea imaginilor

Sistem de operare (preinstalat) :

Microsoft Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition sau Windows XP Professional.

- Nu este garantată funcționarea dacă mediul de operare este un sistem de operare actualizat (upgrade) până la variantele mai sus menționate sau dacă mediul de operare este multiplu (multi-boot).

Conector USB : Conector USB standard

Configurație recomandată pentru aplicațiile "Picture Motion Browser"

Sistem de operare (preinstalat) :

Microsoft Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition sau Windows XP Professional.

Placă de sunet :

stereo pe 16 biți, cu difuzoare

Procesor / Memorie :

Pentium III 500 MHz sau mai rapid, 128 MB RAM sau mai mult (se recomandă Pentium III 800 MHz sau mai rapid, 256 MB RAM sau mai mult)

Software :

DirectX 9.0c sau versiuni ulterioare

Hard disk :

Spațiul liber pe hard disk necesar pentru instalare este de circa 200 MB sau mai mult

Monitor : Rezoluție de ecran : 1024×768 puncte sau mai mult ; Culori : adâncime mare de culoare (16 biți) sau mai mult

- Acest software este compatibil cu tehnologia DirectX. Poate fi solicitată instalarea "DirectX".

Note privind conectarea camerei la calculator

- Nu este garantată funcționarea pentru toate sistemele de operare menționate anterior.
- Dacă doriți să conectați simultan două sau mai multe dispozitive USB la un singur calculator, este posibil ca unele dispozitive -inclusiv camera foto- să nu funcționeze, în funcție de tipurile de dispozitive USB folosite.
- Nu este garantată funcționarea dacă folosiți un hub USB.
- Există două modalități de realizare a conexiunii USB, când cuplați un calculator:
 - [Mass Storage] (variante implicite),
 - [PTP].

Această secțiune descrie pentru exemplificare modalitățile corespunzătoare variantei [Mass Storage]. Pentru detalii legate de [PTP], consultați pagina 53.

- La revenirea calculatorului din starea Suspend sau Sleep se poate întâmpla să nu se reactiveze în același timp și comunicarea dintre calculator și camera digitală.

Asistență tehnică

Informații suplimentare legate de acest produs, precum și răspunsuri la cele mai frecvente întrebări puteți găsi pe Site-ul nostru de Internet dedicat clienților.

<http://www.sony.ro/>

Instalarea software-ului (furnizat)



Puteți instala software-ul furnizat urmând procedura de mai jos.

- Dacă folosiți Windows 2000, nu conectați camera la calculator înainte de instalare.
- În cazul Windows 2000 / XP, înregistrați-vă ca administrator.

1 Porniți calculatorul și introduceți discul CD-ROM (furnizat) în drive-ul de disc.

Este afișată interfața cu meniul de instalare.



- Dacă aceasta nu apare, faceți clic dublu pe  (My Computer) → .

2 Faceți clic pe [Install].

Este afișată interfața de alegere a limbii folosite la afișare pe ecran “Choose Setup Language”.

3 Selectați limba dorită, apoi faceți clic pe [Next].

Este afișată interfața [Location Settings].

4 Selectați regiunea ([Region]) și țara/ zona ([Country / Area]), după care faceți clic pe [Next].

Când pe ecran apare [Welcome to the InstallShield Wizard for Sony Picture Utility], faceți clic pe [Next].

Pe ecran apare “License Agreement” (*Convenția de licență*).

Citiți cu atenție convenția. Dacă acceptați termenii stipulați, faceți clic pe butonul alăturat mesajului [I accept the terms of the license agreement] (*accept termenii convenției de licență*) și apoi faceți clic pe [Next].

5 Urmăriți instrucțiunile afișate pe ecran pentru ca instalarea să fie definitivată.

Când apare mesajul care vă solicită repornirea calculatorului pentru confirmare, reporniți-l urmând instrucțiunile de pe ecran.

- În funcție de sistemul de operare utilizat de calculatorul dumneavoastră, poate fi instalat Direct X.

6 Scoateți discul din calculator după ce ați instalat software-ul.

După instalarea aplicației software, pe desktop apare simbolul unei treceri directe (shortcut) pentru pagina de internet destinată înregistrării clienților.

Odată ce v-ați înregistrat pe pagina de internet, puteți obține asistență privind siguranța și utilizarea dedicată clienților.

<http://www.sony.net/registration/di>

Copierea imaginilor pe calculator

Această secțiune descrie procesul folosind spre exemplificare un calculator Windows.

Puteți copia imagini de la camera foto la calculator după cum urmează.

Pentru un calculator cu slot pentru "Memory Stick"

Scoateți unitatea "Memory Stick Duo" din cameră și introduceți-o în Adaptorul Memory Stick Duo. Introduceți adaptorul Memory Stick Duo în calculator, apoi copiați imaginile.

- Puteți copia imaginile introducând unitatea "Memory Stick Duo" în slotul care îi este destinat la calculator indiferent dacă sistemul de operare utilizat este Windows 95 / 98 / 98 Second Edition / NT / Me.
- Dacă nu este recunoscută o memorie "Memory Stick PRO Duo", consultați pagina 88.

Pentru un calculator fără slot pentru "Memory Stick"

Urmați Etapele de la 1 la 4 ale procedurii de la pagina 60 la 64 pentru a copia imagini.

- Dacă utilizați Windows 2000, instalați aplicația software (furnizată) înainte de a acționa în continuare aparatul. În cazul Windows XP, instalarea nu este necesară.
- Interfețele prezentate în această secțiune sunt exemplificări pentru copierea imaginilor de pe "Memory Stick Duo".

Relativ la Windows 95 / 98 / 98 Second Edition / NT / Me

Această cameră nu este compatibilă cu aceste versiuni ale sistemului de operare Windows. Dacă folosiți un calculator fără slot pentru Memory Stick, utilizați un dispozitiv de citire/ scriere pentru Memory Stick disponibil în comerț pentru a copia imaginile de pe "Memory Stick Duo" pe calculator.

Pentru copierea imaginilor din memoria internă pe calculator, copiați imaginile mai întâi pe "Memory Stick Duo", apoi de acolo pe calculator.

Etapa 1 : Pregătirea camerei și a calculatorului

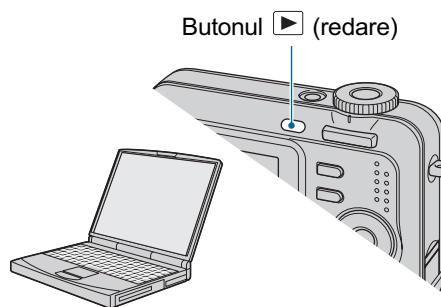
1 Introduceți în camera foto unitatea "Memory Stick Duo" având înregistrate pe ea imaginile care vă interesează.

- Când copiați imagini în memoria internă, acest pas nu este necesar.

2 Introduceți în camera foto baterii încărcate suficient sau cuplați aparatul la o priză de perete prin intermediul adaptorului de rețea (nu este furnizat).

- Când copiați imaginile de la camera foto pe calculator folosind alimentarea de la un acumulator care mai are puțină energie înmagazinată, operația poate eșua sau informațiile se pot deteriora în cazul în care acumulatorul se descarcă prea repede.

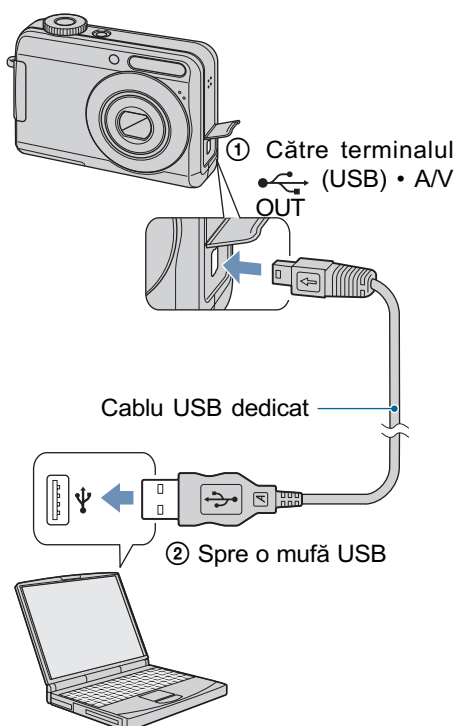
3 Apăsați butonul (redare) pentru a porni camera foto și calculatorul.



Copierea imaginilor pe calculator

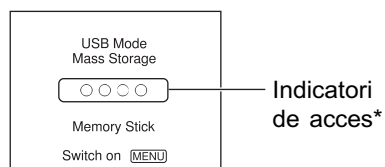
Etapa 2 : Conectarea camerei și a calculatorului

1 Conectați camera foto la calculator.



- În cazul Windows XP, pe desktop apare fereastra AutoPlay.

Pe afișajul cu cristale lichide al camerei foto apare mesajul “USB Mode Mass Storage”.



La realizarea pentru prima dată a conexiunii USB, calculatorul rulează în mod automat programul pentru a recunoaște camera foto. Vă rugăm să așteptați.

* Pe durata comunicării dintre cameră și calculator, indicatorii de acces devin roșii. Nu acționați calculatorul până ce indicatorii de acces nu devin de culoare albă.

- Dacă mesajul “USB Mode Mass Storage” nu apare, alegeți pentru [USB Connect] varianta [Mass Storage] (pagina 53).
- Când aplicația software (furnizată) a fost instalată, poate fi afișată interfața [Import Images] (pagina 69). În acest caz, puteți importa direct imagini folosind “Picture Motion Browser”.

Etapa 3-A: Copierea imaginilor pe calculator

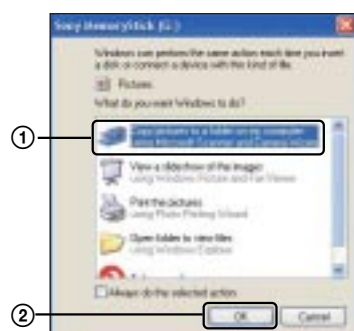
XP

- Pentru Windows 2000, urmați procedura explicată la “Etapa 3-B : Copierea imaginilor pe calculator”, la pagina 63.
- Pentru Windows XP, când nu este afișată automat interfața pe ecran, urmați procedura explicată la “Etapa 3-B : Copierea imaginilor pe calculator”, la pagina 63.

Această secțiune descrie un exemplu de copiere a imaginilor în directorul “My Documents”.

Copierea imaginilor pe calculator

1 După realizarea conexiunii USB la Etapa 2, faceți clic pe [Copy pictures to a folder on my computer using Microsoft Scanner and Camera wizard] → [OK] pentru ca interfața să apară automat pe ecran.



Este afișată interfața “Scanner and Camera Wizard”.

2 Faceți clic [Next].

Sunt afișate imaginile stocate pe cardul “Memory Stick Duo” al camerei.

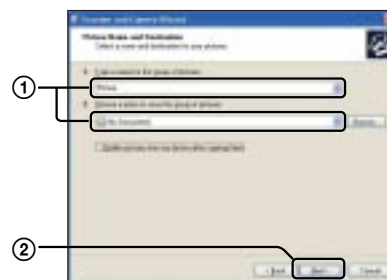
- Dacă nu este introdusă nici o unitate “Memory Stick Duo” în aparat, vor apărea imaginile din memoria internă.

3 Faceți clic pe caseta de bifare corespunzătoare imaginilor care nu vă interesează pentru a le dezactiva marcajul și pentru ca acestea să nu fie copiate, apoi faceți clic [Next].



Este afișată interfața “Picture Name and Destination” (*Denumirea imaginii și destinația ei*).

4 Selectați o denumire și o destinație pentru imagini, apoi faceți clic [Next].

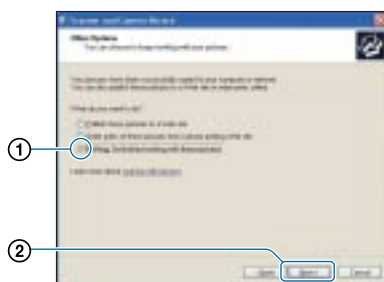


Începe copierea imaginilor. Când copierea se încheie, pe ecran apare interfața “Other Options” (*Alte opțiuni*).

- Această secțiune prezintă un exemplu de copiere a imaginilor în directorul “My Documents”.

Copierea imaginilor pe calculator

- 5** Faceți clic pe butonul corespunzător indicației [Nothing. I'm finished working with these pictures] (Nimic. Am încheiat lucrul cu aceste imagini) pentru a-l selecta, apoi faceți clic [Next].



Este afișată interfața “Completing the Scanner and Camera Wizard”.

- 6** Faceți clic [Finish].

Interfața dispare.

- Pentru a continua copierea altor imagini deconectați cablul USB dedicat (pagina 65). După aceea urmați procedura explicată la “Etapa 2 : Conectarea camerei și a calculatorului” de la pagina 61.

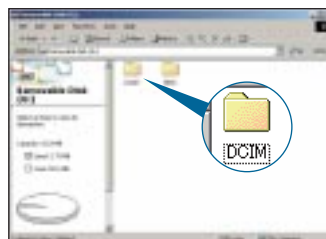
Etapa 3-B: Copierea imaginilor pe calculator

2000

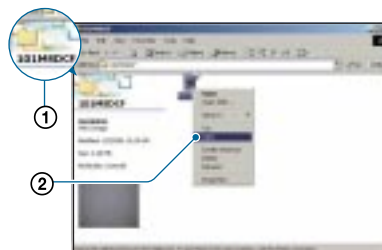
- Pentru Windows XP, urmați procedura explicată la “Etapa 3-A : Copierea imaginilor pe calculator” (pagina 61).

Această secțiune descrie un exemplu de copiere a imaginilor în directorul “My Documents”.

- 1** Faceți dublu clic pe [My Computer] → [Removable Disk] → [DCIM].



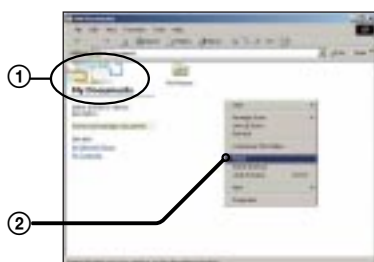
- 2** Faceți dublu-clic pe directorul unde sunt stocate fișierele cu imagini pe care vreți să le copiați. Apoi faceți clic-dreapta pe un fișier pentru a fi afișat meniul, după care faceți clic pe [Copy].



- Vedeți pagina 65 pentru locația din memorie a imaginilor stocate.

Copierea imaginilor pe calculator

3 Faceți dublu clic pe directorul [My Documents]. Faceți apoi clic-dreapta în fereastra “My Documents” pentru a fi afișat meniul și apoi clic pe [Paste].



Fișierele cu imagini sunt copiate în directorul “My Documents”.

- Dacă în directorul de destinație a copierii există o imagine cu aceeași denumire, va fi afișat mesajul de confirmare a operației de suprascriere. Dacă datele noi sunt suprascrise peste cele deja existente, datele fișierului original vor fi șterse. Pentru a copia un fișier cu imagini pe calculator fără a-l suprascrie peste un altul, modificați denumirea fișierului, apoi copiați-l. Țineți însă seama că, după modificarea denumirii unui fișier, este posibil ca acesta să nu mai poată fi redat de camera dvs. foto (pagina 67).

Etapa 4 : Vizualizarea imaginilor pe calculator

Această secțiune descrie procedeul de vizionare a imaginilor din directorul “My Documents”.

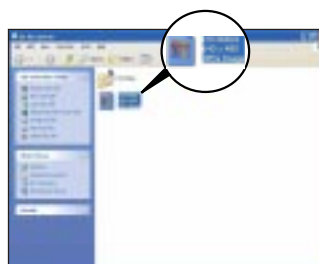
1 Faceți clic pe [Start] → [My Documents].



Este afișat conținutul directorului “My Documents”.

- Dacă nu folosiți Windows XP, faceți un clic dublu pe [My Documents] de pe desktop.

2 Faceți dublu-clic pe fișierul cu imaginea dorită.




Imaginea va fi afișată.

Copierea imaginilor pe calculator

Pentru a șterge conexiunea USB


Efectuați mai întâi procedurile prezentate în continuare dacă :

- Deconectați cablul USB dedicat.
- Scoateți cardul “Memory Stick Duo”.
- Introduceți o unitate “Memory Stick Duo” în camera foto după copierea imaginilor din memoria internă.
- Opriti camera digitală.

- 1 Faceți clic dublu pe , pe bara cu simbolurile programelor rezidente.



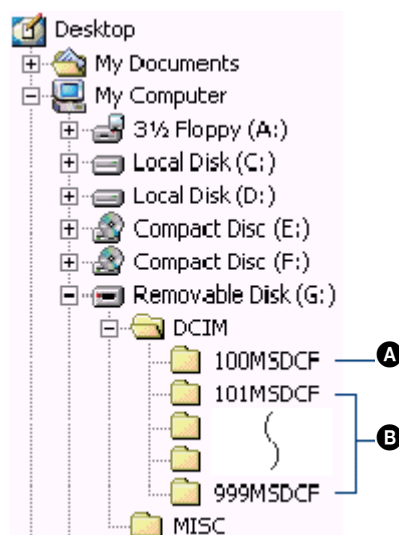
Faceți dublu clic aici

- 2 Faceți clic pe  (USB Mass Storage Device) → [Stop].
- 3 Confirmați dispozitivul în fereastra de confirmare, apoi faceți clic pe [OK].
- 4 Faceți clic pe [OK].
Dispozitivul este deconectat.
 - Pasul 4 nu este necesar în mediul Windows XP.

Locația de memorie a fișierelor cu imagini și denumirea acestora

Fișierele cu imagini înregistrate de camera foto sunt grupate în directoare în memoria “Memory Stick Duo”.

Exemplu : structura directoarelor în Windows XP



- A Director care conține datele imaginilor înregistrate cu o cameră foto digitală care nu dispune de funcția de creare a unui director nou.
 - B Director care conține datele imaginilor înregistrate cu camera dvs. foto.
Dacă nu au fost create directoare noi, există numai următoarele directoare :
 - pe “Memory Stick Duo” :
“101MSDCF”,
 - în memoria internă :
“101_SONY”.
- Nu se pot înregistra imagini în directoarele “100MSDCF”. Imaginile din aceste directoare pot fi doar vizualizate.
 - Nu se pot înregistra/rede imaginile în/din directorul “MISC”.

Copierea imaginilor pe calculator

- Fișierele cu imagini sunt denumite în modul următor. □□□□ reprezintă un număr oarecare cuprins între 0001 și 9999. Secțiunea numerică a numelui unui fișier înregistrat în modul film și cea a fișierului cu imagini index corespunzător sunt aceleași.
 - Fișiere cu fotografii :
DSC0□□□□.JPG
 - Fișiere cu filme :
MOV0□□□□.AVI
 - Fișiere cu imagini index înregistrate odată cu un film :
MOV0□□□□.THM
- Pentru informații suplimentare despre directoare consultați paginile 39 și 49.

Vizualizarea cu ajutorul camerei a imaginilor stocate pe un calculator (folosind o unitate de memorie "Memory Stick Duo")

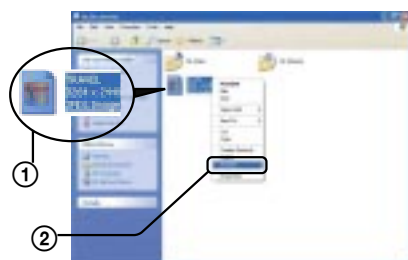
Această secțiune folosește ca exemplu un calculator Windows.

Când un fișier cu imagini copiat pe calculator nu mai rămâne pe unitatea de memorie "Memory Stick Duo", puteți revedea respectiva imagine cu ajutorul camerei foto, copiind fișierul ce o conține de pe calculator pe un card "Memory Stick Duo".

- Pasul 1 nu este necesar dacă numele fișierului stabilit cu camera foto nu a fost schimbat.
- În funcție de dimensiunea imaginii, este posibil să nu o puteți vizualiza.
- Redarea imaginilor procesate pe calculator și a celor fotografiate cu alte echipamente decât această cameră foto nu este garantată.
- Dacă nu există un director în care să fie stocate fișierele cu imagini, creați mai întâi unul cu ajutorul camerei foto (pagina 49), apoi copiați aici fișierele cu imagini.

1 Faceți clic-dreapta pe fișierul cu imaginea care vă interesează, apoi clic pe [Rename] (redenumire). Schimbați numele fișierului alocându-i unul de forma "DSC0□□□□".

□□□□ reprezintă oricare număr cuprins între 0001 și 9999.

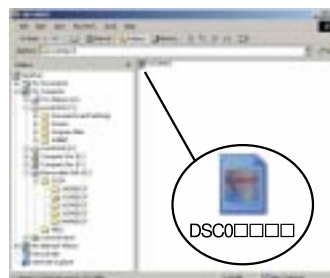


- Dacă sunt afișate mesaje de confirmare a suprascrierii datelor, introduceți alte cifre.

- În funcție de configurarea calculatorului, poate să apară și extensia. În cazul fotografiilor extensia este "JPG", iar cea în cazul unui film este "AVI". Nu modificați această extensie.

2 Copiați fișierul de imagine într-un director al unității "Memory Stick Duo", respectând procedura de mai jos.

- ① Faceți clic-dreapta pe fișierul cu imaginea, apoi clic pe [Copy].
- ② Faceți dublu clic pe [Removable Disk] sau din [Sony MemoryStick] aflate în [My Computer].
- ③ Faceți clic-dreapta pe directorul [□□□MSDCF] inclus în directorul [DCIM], apoi faceți clic pe [Paste].
 - □□□ reprezintă un număr cuprins între 100 și 999.



Utilizarea aplicației software “Picture Motion Browser” (furnizată)

Puteți utiliza mai mult ca oricând fotografiile și filmele înregistrate cu camera digitală, profitând de aplicația software furnizată.

Această secțiune prezintă succint aplicația “Picture Motion Browser” și furnizează instrucțiunile de bază pentru aceasta.

Prezentare generală a aplicației “Picture Motion Browser”


Cu “Picture Motion Browser” puteți :

- Să importați imagini înregistrate cu camera și să le afișați la calculator.
- Să organizați imaginile pe calculator în ordine cronologică, în funcție de data la care au fost înregistrate, pentru a le viziona.
- Să retușați, să imprimați și să transmiteți fotografii sub formă de documente atașate, să modificați data înregistrării precum și alte operații.
- Fotografiile pot fi imprimate sau stocate având data inserată.
- Puteți crea un disc cu date folosind un drive pentru inscripționat discuri CD sau DVD.
- Pentru detalii legate de “Picture Motion Browser”, consultați documentația Help.

Pentru a avea acces la Help, faceți clic pe [Start] → [All Programs] (in Windows 2000, [Programs]) → [Sony Picture Utility] → [Help] → [Picture Motion Browser].


Lansarea și părăsirea aplicației “Picture Motion Browser”

Lansarea “Picture Motion Browser”:

Faceți dublu clic pe simbolul  (Picture Motion Browser) de pe desktop sau din meniul Start : Faceți clic pe [Start] → [All Programs] (in Windows 2000, [Programs]) → [Sony Picture Utility] → [Picture Motion Browser].

- Când lansați pentru prima dată aplicația “Picture Motion Browser”, pe ecran apare un mesaj de confirmare asociat cu Information Tool (ustensilă de informare). Selectați [Start]. Această funcție vă informează asupra noutăților apărute, spre exemplu asupra variantelor actualizate de software. Puteți modifica ulterior acest reglaj.

Părăsirea “Picture Motion Browser”:


Faceți clic pe butonul  din colțul din dreapta sus al ecranului.

Instrucțiuni de bază


Urmați acești pași pentru a importa și vizualiza imagini de la camera digitală.

Importul imaginilor

1 Verificați dacă rulează “Media Check Tool”*.

Căutați simbolul  (Media Check Tool) în bara de programe.

* “Media Check Tool” este un program care detectează automat și importă imagini când este introdusă o unitate “Memory Stick” în aparat sau când este conectată camera.

- Dacă simbolul  nu apare : Faceți clic pe [Start] → [All Programs] (in Windows 2000, [Programs]) → [Sony Picture Utility] → [Tools] → [Media Check Tool].

2 Conectați camera la calculator prin cablul USB dedicat.

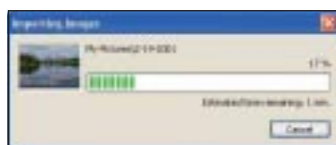
După ce camera este detectată automat, este afișată interfața [Import Images].



- Dacă utilizați slotul pentru Memory Stick, consultați mai întâi pagina 60.
- În Windows XP, dacă apare fereastra Auto Play Wizard, închideți-o.

3 Importul imaginilor.

Pentru a porni importul de imagini, faceți clic pe butonul [Import].



Implicit, imaginile sunt importate într-un director creat în “My Pictures”, care are ca denumire data la care acestea au fost importate.

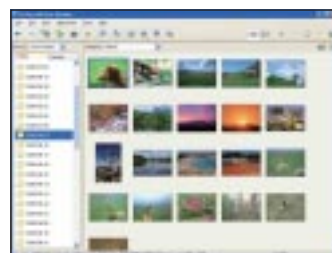
- Pentru instrucțiuni privind trecerea la alt “Director unde să fie importate imaginile”, consultați pagina 72.

Vizualizarea imaginilor

1 Verificarea imaginilor importate.

Când importul datelor se încheie, se lansează “Picture Motion Browser”.

Sunt afișate reprezentările de dimensiuni reduse ale imaginilor.



- Directorul “My Pictures” este stabilit ca director implicit corespunzător “Viewed folders” (*directoare vizionate*).
- Puteți face dublu clic pe o reprezentare de dimensiuni reduse a imaginilor pentru ca aceasta să fie afișată singură pe ecran.

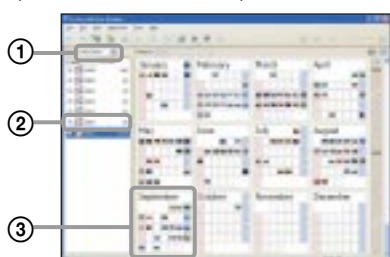
2 Vizualizarea imaginilor din “Viewed folders” aranjate după data la care au fost înregistrate, folosind un calendar.

- ① Faceți clic pe [Calendar].
Apare o listă a anilor în care au fost înregistrate imagini.
- ② Faceți clic pe anul care vă interesează.
Sunt afișate imaginile înregistrate în anul respectiv, aranjate în ordine calendaristică, după data înregistrării.
- ③ Pentru afișarea imaginilor după lună, faceți clic pe luna dorită.
Sunt afișate reprezentările de dimensiuni reduse ale imaginilor înregistrate în luna respectivă.

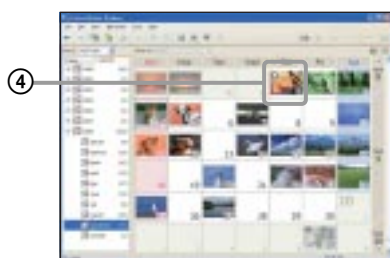
Utilizarea aplicației software “Picture Motion Browser” (furnizată)

- ④ Pentru afișarea imaginilor după oră, faceți clic pe data dorită. Reprezentările de dimensiuni reduse ale imaginilor înregistrate în ziua respectivă sunt afișate aranjate în funcție de ora la care au fost înregistrate.

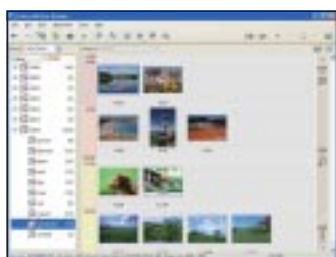
Interfața de afișare în funcție de an



Interfața de afișare în funcție de lună



Interfața de afișare în funcție de oră




- Pentru a lista imaginile înregistrate într-un anumit an sau lună, faceți clic pe perioada respectivă afișată în partea stângă a ecranului.


3 Afișarea imaginilor în mod separat.

În interfața de afișare după oră, faceți dublu clic pe reprezentarea de dimensiuni reduse a imaginii pentru ca aceasta să fie afișată într-o fereastră separată.





- Puteți realiza montaje ale imaginilor afișate făcând clic pe butonul  din bara de comenzi.

Afișarea imaginilor pe întreg ecranul

Pentru ca imaginile curente să fie prezentate succesiv, pe întreg ecranul, faceți clic pe butonul .



- Pentru a rula succesiunea de imagini sau pentru ca aceasta să facă o pauză, faceți clic pe butonul  din partea din stânga jos a ecranului.
- Pentru ca succesiunea de imagini să se întrerupă, faceți clic pe butonul  aflat în partea din stânga jos a ecranului.

Crearea unui disc de date

Imaginile pot fi stocate pe un CD sau pe un DVD sub forma unui disc cu date.

- Este necesar un dispozitiv de inscripționat discuri CD sau DVD.
- Pentru crearea unui disc cu date, puteți folosi următoarele tipuri de discuri :
 - CD-R/RW (12 cm),
 - DVD±R/RW (12 cm),
 - DVD+R DL (12 cm).

1 Selectați imaginile care să fie stocate pe disc.

- Pentru a selecta imagini consecutive, faceți clic mai întâi pe imagine, apoi apăsați și țineți apăsat butonul “Shift” făcând în același timp clic pe ultima imagine.
- Pentru a selecta două sau mai multe imagini care nu sunt consecutive, apăsați și țineți apăsat butonul “Ctrl”, făcând clic pe imaginile dorite.

2 Faceți clic pe din bara cu ustensile.

Este afișată interfața [Create Data Disc] (Crearea unui disc cu date).

3 Faceți clic pe [Start].

4 Urmați instrucțiunile pentru a continua crearea discului de date.

- Pentru a adăuga imaginile dorite, marcați-le și deplasați-le în interfața [Create Data Disc].

Selectarea tuturor imaginilor dintr-un director

Faceți clic pe clapeta [folders] (directoare), apoi faceți clic dreapta pe simbolul directorului dorit și selectați [Create Data Disc] (Crearea unui disc cu date). Pot fi selectate toate imaginile dintr-un director.

Utilizarea facilității Map View pentru a localiza imaginile pe o hartă

Dacă fotografiile dvs. au asociate informații legate de localizare, puteți vizualiza plasarea lor pe o hartă on line, apelând la facilitatea Map View.

- Pentru a utiliza funcția Map View, calculatorul dvs. trebuie conectat la Internet.

1 Selectați reprezentarea de mici dimensiuni a unei imagini care este marcată cu simbolul .

2 Faceți clic pe .

Este afișată fereastra principală a facilității Map View.



- Hărțile și vederile din satelit sunt furnizate de serviciul de cartografiere Google Maps.

- Puteți adăuga ulterior informații legate de localizare, apelând la facilitatea Map View. Pentru detalii, consultați documentația pentru Map View.

Alte funcții

Pregătirea imaginilor stocate la calculator pentru a fi vizionate

Pentru a le vizualiza, înregistrați directorul care conține imaginile ca unul dintre cele “Viewed folders” (directoare vizionate).

1 Faceți clic pe din interfața principală sau alegeți [Register Folders to View] din meniul [File].

Este afișată interfața de reglaje pentru stabilirea directorelor vizionate (“Viewed folders”).



2 Specificați directorul cu imagini pentru importarea în directorul pe care vreți să îl declarați ca fiind “Viewed folders” (director vizionat).

3 Faceți clic pe [OK].

Informațiile privind imaginea sunt înregistrate în baza de date.

- Imaginile din oricare subdirector al directorelor vizionate sunt de asemenea înregistrate.

Pentru a schimba “Directorul de importat”

Pentru a schimba “Directorul care să fie importat”, accesați interfața “Import Settings” (Reglaje pentru import).

1 Alegeți [Import Settings] → [Location for Imported Images] din meniul [File].

Este afișată interfața “Location for Imported Images” (Locația imaginilor importate).



2 Alegeți directorul care să fie importat (“Folder to be imported”).



- Puteți stabili Directorul care să fie importat dintre cele înregistrate ca directoare vizionate (“Viewed folders”).

Actualizarea informațiilor privind înregistrarea imaginilor

Pentru a actualiza informațiile privind imaginile, alegeți [Update Database] din meniul [Tools].


- Actualizarea bazei de date poate dura o vreme.
- Dacă redenumiți directoarele sau fișierele de imagine din “Viewed folders”, acestea nu pot fi afișate cu acest software. În respectivul caz, actualizați baza de date.

Stocarea imaginilor având data inserată

- ① Faceți dublu clic pe imagine pentru a fi afișată.
- ② Faceți clic pe  și selectați [Insert Date] din lista extensibilă.
- ③ Selectați culoarea și poziția dorite, apoi faceți clic pe [OK].
- ④ Faceți clic pe  pentru stocarea imaginii.

Utilizarea aplicației software “Picture Motion Browser” (furnizată)

Imprimarea imaginilor cu dată

- ① Selectați fotografia pe care vreți să o imprimați.
- ② Faceți clic pe  din bara cu ustensile.
- ③ Faceți clic pe caseta de bifare corespunzătoare [Print date taken] (*imprimarea datei la care a fost înregistrată fotografia*) din meniul Print Options.
- ④ Faceți clic pe [Print] (*imprimare*).

Dezinstalarea “Picture Motion Browser”

- ① Faceți clic pe [Start] → [Control Panel] (în Windows 2000, [Start] → [Settings] → [Control Panel]), apoi faceți clic dublu pe [Add / Remove Programs].
- ② Selectați [Sony Picture Utility], apoi faceți clic pe [Remove] (în Windows 2000, [Change / Remove]) pentru a executa operația de dezinstalare.

Utilizarea unui calculator Macintosh

Puteți copia imagini pe calculatorul dumneavoastră Macintosh.

- Aplicația “Picture Motion Browser” nu este compatibilă cu calculatoarele Macintosh.

Configurația recomandată pentru calculator

Pentru calculatorul conectat la camera digitală, este recomandată următoarea configurație.

Configurația recomandată pentru copierea imaginilor

S.O.(preinstalat) : Mac OS 9.1, 9.2 sau Mac OS X (v10.1 ÷ v10.4)

Conector USB : standard

Note privind conectarea camerei foto la calculator

- Nu este garantată funcționarea în cazul tuturor configurațiilor enumerate anterior.
- Dacă veți conecta două sau mai multe echipamente USB simultan la același calculator, este posibil ca unele aparate, inclusiv camera dvs. foto, să nu funcționeze, depinzând de tipul de echipamente USB utilizate.
- Nu este garantată funcționarea când folosiți un hub USB.
- Conexiunile USB la calculator sunt de două tipuri : [Mass Storage] (varianta stabilită implicit) și [PTP]. În această secțiune este descrisă varianta [Mass Storage] pentru exemplificare. Detalii legate de [PTP] găsiți la pagina 53.
- Când calculatorul revine din starea Suspend sau Sleep, este posibil să nu fie reluată simultan și comunicarea dintre camera dvs. și calculator.

Copierea și vizualizarea imaginilor pe calculator

1 Pregătirea camerei și a calculatorului Macintosh.

Efectuați procedura descrisă la “Etapa 1 : Pregătirea camerei și a calculatorului” de la pagina 60.

2 Conectarea cablului USB dedicat.

Efectuați procedura descrisă la “Etapa 2 : Conectarea camerei la calculator” de la pagina 61.

3 Copierea fișierelor cu imagini în calculatorul Macintosh.

- ① Faceți dublu clic pe pictograma nou-recunoscută de pe desktop → [DCIM] → folderul în care doriți să fie stocate imaginile copiate.
 - ② Marcați și deplasați (drag and drop) fișierele cu imagini peste pictograma hard disk-ului. Fișierele cu imagini sunt copiate pe hard disk.
- Pentru detalii privind localizarea imaginilor și denumirile fișierelor, vezi pagina 65.

4 Vizualizarea imaginilor pe calculatorul personal.

Faceți dublu clic pe pictograma hard diskului → pe fișierul cu imaginea dorită din directorul ce conține fișierele copiate pentru a-l deschide.

Utilizarea unui calculator Macintosh

Pentru a șterge conexiunea USB

Efectuați mai întâi procedurile listate mai jos atunci când :

- Decuplați cablul USB dedicat.
- Scoateți unitatea “Memory Stick Duo”,
- Introduceți o unitate “Memory Stick Duo” în camera foto după copierea imaginilor din memoria internă,
- Opriți camera foto.

Marcați și deplasați (drag and drop) simbolul drive-ului sau cel pentru unitatea de memorie “Memory Stick Duo” peste simbolul “Trash”.

Camera este deconectată de la calculator.

Asistență tehnică

Informații suplimentare legate de acest produs, precum și răspunsuri la cele mai frecvente întrebări puteți găsi pe Site-ul nostru de Internet dedicat clienților.
<http://www.sony.ro/>

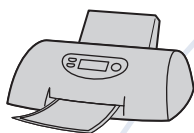


Imprimarea fotografiilor

Cum se imprimă fotografiile

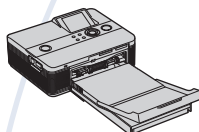
Când imprimați fotografiile înregistrate în modul [16:9], ambele margini ale acestora pot fi eliminate, așa că aveți grijă să verificați înainte de imprimare (pagina 90).

Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă PictBridge (pagina 77)



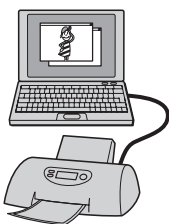
Puteți tipări fotografiile conectând camera direct la o imprimantă compatibilă cu standardul PictBridge.

Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă "Memory Stick"



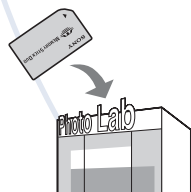
Puteți tipări fotografiile conectând camera direct la o imprimantă compatibilă "Memory Stick". Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al imprimantei.


Imprimarea folosind un calculator



Puteți copia fotografiile pe un calculator folosind aplicația "Picture Motion Browser", iar apoi le puteți imprima.
Puteți imprima fotografiile ce conțin data la care au fost înregistrate (pagina 72)

Imprimarea la un magazin specializat (pagina 81)



Puteți duce cardul de memorie "Memory Stick Duo" pe care au fost stocate imagini înregistrate cu camera dvs. la un magazin specializat în imprimarea imaginilor fotografice. Puteți atașa un marcaj  (de imprimare) imaginilor care vreți să fie tipărite.

Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă PictBridge

Chiar dacă nu aveți la dispoziție un calculator, puteți printa cu ușurință fotografiile înregistrate cu camera dvs. foto dacă o conectați la o imprimantă compatibilă cu standardul PictBridge.

PictBridge

- “PictBridge” este bazat pe un standard CIPA. (CIPA : Camera & Imaging Products Asociacion - Asociația pentru Camere și Produse pentru Imagine)

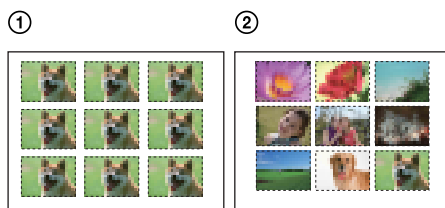
În modul imagine unică


Puteți imprima o imagine unică pe o coală.



În modul index

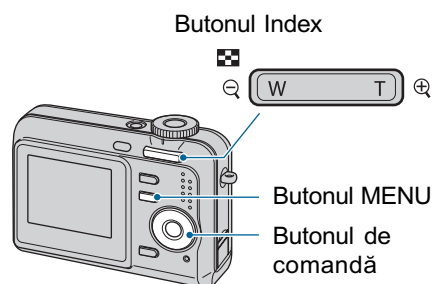
Puteți imprima mai multe fotografii la o dimensiune redusă pe o singură foaie. Puteți imprima fie o aceeași imagine de mai multe ori (①), fie un grup de mai multe imagini diferite (②).



- În funcție de imprimantă, este posibil ca facilitarea de imprimare Index să nu fie disponibilă.
- Numărul de fotografii tipărite la o singură imprimare index diferă în funcție de printer.
- Nu se pot imprima filmele.
- Când este recepționată o notificare de eroare de la imprimantă, indicatorul  clipește timp de circa cinci secunde pe ecranul camerei. Verificați imprimanta.


Etapa 1: Pregătirea camerei


Pregătiți camera pentru a o conecta la imprimantă prin cablul USB dedicat.



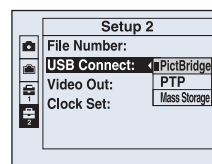
- Se recomandă utilizarea unui acumulator complet încărcat sau a adaptorului de rețea (care nu este furnizat) pentru a se evita întreruperea alimentării în cursul imprimării.

1 Apăsați MENU pentru a fi afișat meniul.

2 Apăsați ► la butonul de comandă pentru a alege  (Setup).

3 Selectați  (Setup2) folosind ▼, apoi selectați [USB Connect] cu ▲/▼/►.

4 Selectați [PictBridge] folosind ►/▲, apoi apăsați ●.

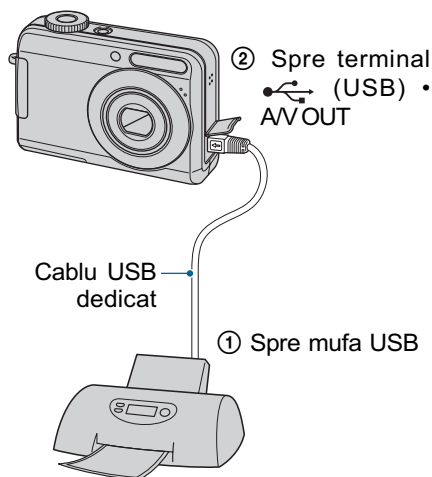


Este stabilit modul USB de funcționare.


Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă PictBridge

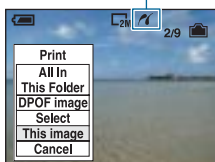
Etapa 2: Conectarea camerei la imprimantă

1 Conectați camera la imprimantă.



2 Porniți camera și imprimanta.

După ce este realizată conexiunea, pe ecranul LCD al camerei apare indicatorul .



Camera va porni în modul redare, iar pe ecranul LCD vor fi afișate o imagine și meniul de imprimare.

Etapa 3: Imprimarea


La finalul etapei 2 apare meniul de imprimare, indiferent de poziția comutatorului de mod.

1 Selectați tipul de imprimare dorit, folosind ▲/▼ la butonul de comandă, apoi apăsați ●.

[All In This Folder] (Toate din acest director)

Sunt imprimate toate imaginile din respectivul director.

[DPOF image] (Imagine DPOF)

Sunt imprimate toate imaginile însoțite de marcajul  (pagina 81), indiferent ce imagine este afișată.

[Select] (Imaginea selectată)

Sunt selectate anumite fotografii, apoi sunt imprimate toate cele selectate.

- ① Selectați cu ajutorul ◀/▶ imaginea care vreți să fie imprimată, apoi apăsați ●.

Pe imaginea selectată apare marcajul .

- Pentru a fi selectate și alte imagini, repetați acest pas.

- ② Selectați [Print] cu ajutorul ▼, apoi apăsați ●.

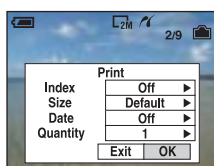
Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă PictBridge

[This image] (Această imagine)

Este imprimată imaginea afișată.

- Dacă selectați [This Image] și alegeți pentru [Index] varianta [On] la pasul 2, veți putea imprima un grup cu aceeași imagine ca la imagini index.

2 Stabiliți reglajul de imprimare cu ajutorul ▲/▼/◀/▶.



[Index]

Pentru a fi imprimate imagini index, selectați [On].

[Size] (dimensiune)

Este stabilită dimensiunea colii de hârtie.

[Date] (data)

Pentru a fi inserată data și ora pe imagini, selectați [Date] sau [Day&Time].

Dacă selectați [Date] pentru opțiunea privind inserarea datei pe imagini, aceasta va fi exprimată în forma stabilită (pagina 54). În funcție de imprimanta folosită, este posibil ca opțiunea privind data să nu fie disponibilă.

[Quantity] (cantitate)

Când pentru [Index] este aleasă varianta [Off] :

Alegeți numărul de coli pe care să fie imprimată fotografia selectată. Aceasta va apărea o singură dată pe fiecare dintre coli.

Când pentru [Index] este aleasă varianta [On] :


Alegeți numărul de grupuri de imagini care să fie imprimate ca imagini index.

Când la Pasul 1 este selectată opțiunea [This image] : Alegeți numărul de exemplare ale unei imagini ce pot fi aranjate pe o singură coală.

– În funcție de numărul de imagini-index, este posibil să nu poată fi toate incluse pe o singură coală de hârtie.

3 Selectați [OK] folosind ▼/▶, apoi apăsați ●.

Imaginea este imprimată.

- Nu deconectați cablul USB dedicat cât timp indicatorul  (Conectare PictBridge) este afișat pe ecranul LCD.





Pentru a imprima alte imagini.

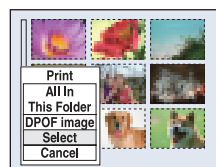
După Pasul 3, alegeți opțiunea [Select] și imaginea dorită folosind ▲/▼, apoi reluați de la pasul 1.

Imprimarea în modul index

Parcurgeți “Etapa 1: Pregătirea camerei” (pagina 77) și “Etapa 2: Conectarea camerei la imprimantă” (pagina 78), apoi continuați după cum este arătat în continuare.

La conectarea camerei foto cu imprimanta, este afișat meniul de imprimare. Selectați [Cancel] pentru a părăsi acest meniu, apoi procedați astfel :

- ① Apăsați  (Index). Apare interfața index.
- ② Apăsați MENU pentru a fi afișat meniul.
- ③ Selectați  (Print -imprimare) folosind ▶, apoi apăsați ●.
- ④ Selectați tipul de imprimare dorit apăsând ▲/▼, apoi apăsați ●.




Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă PictBridge

[Select] (Imaginea selectată)

Selectează imaginile și apoi le imprimă pe toate. Alegeți cu ajutorul ▲/▼/◀/▶ imaginea care vreți să fie imprimată, apoi apăsați ●, pentru a fi afișat marcajul ✓. (Repetăți acest pas pentru a fi marcate și alte imagini). Apoi, apăsați MENU.

[DPOF image] (Imagine DPOF)


Sunt imprimate toate imaginile însoțite de marcajul  (marcaj pentru imprimare), indiferent ce imagine este afișată.

[All In This Folder] (Toate din acest director)

Sunt imprimate toate fotografiile din acel director.


- ⑤ Efectuați pașii 2 și 3 de la “Etapa 3: Imprimarea” (pagina 78).
-


Imprimarea fotografiilor la un magazin specializat

Puteți duce o unitate de memorie "Memory Stick Duo" care conține imagini fotografiate cu camera dvs. la un magazin care oferă servicii de imprimare fotografică. În cazul în care magazinul dispune de servicii compatibile DPOF, este convenabilă marcarea anterioară a imaginilor care vreți să fie imprimate cu  (marcaj pentru imprimare), pentru a nu fi nevoiți a face selecția imaginilor la magazin.

- Imaginile din memoria internă nu pot fi imprimate direct din cameră. Copiați imaginile pe o unitate de memorie "Memory Stick Duo" și transportați unitatea "Memory Stick Duo" la magazin.

Ce este DPOF ?

DPOF (Digital Print Order Format - *Format digital al comenzii de imprimare*) este o funcție care vă permite să atașați un marcaj  (marcaj de imprimare) imaginilor de pe "Memory Stick Duo" pe care vreți să le imprimați ulterior.

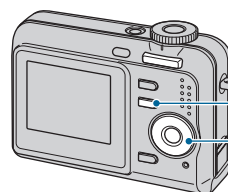
- Imaginile care au marcajul  (marcaj de imprimare) pot fi imprimate fie cu un printer care corespunde standardului DPOF, fie cu unul care acceptă standardul PictBridge.
- Nu puteți marca pentru imprimare filme.

Când duceți o unitate "Memory Stick" la un magazin specializat

- Contactați în prealabil respectivul magazin pentru a afla dacă este acceptat tipul de "Memory Stick Duo" utilizat de dvs.
- În cazul în care apelați la un magazin care nu acceptă unități de memorie "Memory Stick Duo", copiați imaginile care vreți să fie imprimate pe un alt suport de înregistrare, spre exemplu pe un disc CD-R și transportați-le astfel.
- Când luați un "Memory Stick Duo", aveți grijă să luați și un adaptor pentru Memory Stick Duo cu dvs.

- Înainte de a transporta datele la magazin pentru a fi imprimate, aveți întotdeauna grijă să realizați o copie de siguranță pe un disc.
- Nu puteți stabili numărul de foi imprimate.
- Când doriți să suprapuneți data peste imagini, consultați personalul unui magazin care oferă servicii de imprimare a fotografiilor.

Marcarea fotografiilor în modul imagine unică



Buton MENU

Buton de comandă



1 Afișați imaginea care doriți a fi imprimată.

2 Apăsați MENU pentru a fi afișat meniul.

3 Selectați DPOF folosind , apoi apăsați .

Marcajul  este atașat imaginii afișate.



4 Pentru a continua atașarea de marcaje de imprimare și altor imagini, afișați-le cu ajutorul , apoi apăsați .

Pentru a înlătura marcajul  în modul imagine unică.

Apăsați butonul  la Pasul 3 sau 4.


Marcarea fotografiilor afișate în modul index

1 Afișați interfața index (pagina 29).


2 Apăsați MENU pentru a fi afișat meniul.

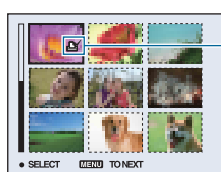
3 Selectați DPOF folosind ◀/▶, apoi apăsați ●.


4 Alegeți opțiunea [Select] cu ajutorul ▲/▼, apoi apăsați ●.

- Nu puteți atașa marcajul  în cazul opțiunii [All In This Folder] (*Toate din acest director*).

5 Selectați imaginea care vreți să fie marcată folosind ▲/▼/◀/▶, apoi apăsați ●.

Marcajul  apare de culoare verde pe imaginea selectată.




Marcaj  de culoare verde

6 Repetați Pasul 5 pentru a marca și alte imagini.

7 Apăsați MENU.

8 Selectați [OK] cu ▶, apoi apăsați ●.

Marcajul  devine de culoare albă.

Pentru a renunța la aplicarea marcajelor de imprimare, selectați [Cancel] la Pasul 4, respectiv [Exit] la Pasul 8 după care apăsați ●.

Pentru a înlătura marcajele în modul index

La Pasul 5 selectați imaginile al căror marcaj doriți să îl înlăturați, apoi apăsați ●.

Pentru a înlătura toate marcajele atașate imaginilor dintr-un director

Selectați [All In This Folder] la Pasul 4, apoi apăsați ●. Selectați [Off], după care apăsați ●.



Soluționarea defecțiunilor

Soluționarea defecțiunilor

Dacă întâlniți vreuna dintre următoarele probleme legate de camera dvs., încercați soluțiile prezentate în continuare.

1 Verificați elementele prezentate de la pagina 84 la pagina 92.

2 Scoateți acumulatorul și introduceți-l din nou după circa un minut, apoi porniți alimentarea.

3 Inițializați reglajele (paginile 52).

4 Consultați dealer-ul dvs. Sony sau un service autorizat local Sony.

Vă rugăm să luați la cunoștință că prin trimiterea camerei foto la un centru de service pentru a fi reparată, vă dați acordul implicit să fie verificat conținutul memoriei interne.

Consultați paginile indicate mai jos pentru a găsi explicații ale simptomelor și cauzelor precum și acțiunile corective care se impun.

Acumulator și alimentare 84	“Memory Stick Duo” 90
Fotografierea / Înregistrarea filmelor 85	Memoria internă 90
Vizualizarea imaginilor 87	Imprimare 90
Ștergerea imaginilor / Realizarea de montaje 87	Imprimantă compatibilă PictBridge 91
Calculator 88	Altele 92
Picture Motion Browser 89	

Baterii și alimentare

Indicatorul energiei rămase a bateriilor este incorect, sau alimentarea se întrerupe chiar dacă este afișat un indicator ce sugerează că este suficientă energie.

- Acest fenomen apare dacă folosiți camera foto în spații cu temperatură extrem de ridicată sau de scăzută.
- Dacă folosiți baterii alcaline sau baterii Oxi Nichel Primar (nu sunt furnizate), perioada de autonomie rămasă este posibil să nu fie corect indicată.
- Bateriile sunt descărcate. Montați baterii noi sau încărcați bateriile cu hidrură de Nichel -Metal care nu sunt furnizate.
- Dacă folosiți baterii cu hidrură de Nichel -Metal, fie bornele capacului compartimentului pentru baterii sau polii acestora sunt murdari, fie bateriile nu sunt suficient încărcate. Curățați bornele și polii bateriilor cu puțină vată etc. (pag. 98).
- Dacă folosiți baterii cu hidrură de Nichel -Metal, perioada de autonomie rămasă diferă de cea reală datorită efectului de memorie (pag. 98) etc. Descărcați și apoi încărcați complet bateriile pentru ca indicația afișată să fie corectă.
- Bateriile sunt complet uzate. Înlocuiți-le cu altele noi.

Bateriile se descarcă prea repede.

- Utilizați camera într-un loc cu temperatură foarte scăzută.
- Bateriile sunt descărcate. Înlocuiți-le cu baterii noi.
- Dacă folosiți baterii cu hidrură de Nichel -Metal, încărcați-le suficient.

Alimentarea camerei se oprește automat când este deschis capacul compartimentului pentru baterii / “Memory Stick Duo”.

- Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate. Opriți camera înainte de a deschide capacul compartimentului pentru baterii / “Memory Stick Duo”.

Nu puteți porni camera.










- Montați corect acumulatorul.
- Conectați corect adaptorul de rețea (nu este furnizat).
- Bateriile sunt descărcate. Înlocuiți-le cu baterii noi sau încărcați bateriile cu hidrură de Nichel -Metal.
- Bateriile sunt complet uzate. Înlocuiți-le cu altele noi.

Alimentarea se întrerupe brusc.


- Dacă nu acționați camera circa 3 minute când alimentarea este pornită, aparatul se va opri automat pentru a nu se consuma inutil bateriile. Reporniți camera foto.
- Bateriile sunt descărcate. Înlocuiți-le cu baterii noi sau încărcați bateriile cu hidrură de Nichel -Metal.

Fotografierea / Înregistrarea filmelor




Camera dvs. foto nu poate înregistra imagini.

- Verificați capacitatea liberă a memoriei interne sau a cardului “Memory Stick Duo”. Dacă acestea sunt complet ocupate, luați una dintre următoarele măsuri :
 - Ștergeți imaginile care nu vă interesează (pag. 28).
 - Schimbați unitatea “Memory Stick Duo”.
- Cardul “Memory Stick Duo” folosit are un comutator de protecție la scriere, care este în poziția LOCK (blocat). Puneți comutatorul de protejare la scriere în poziția ce permite înregistrarea (pag. 96).
- Nu puteți înregistra imagini în perioada în care se încarcă blițul.
- Puneți comutatorul de mod în poziția , P, , , , , ,  sau  când fotografiați.
- Puneți comutatorul de mod în poziția  când înregistrați filme.

Subiectul nu este vizibil pe ecran.

- Camera dvs. este în modul Redare. Apăsați butonul  (Redare) pentru a trece în modul înregistrare (pag. 28).








Imaginea nu este focalizată.

- Subiectul este prea apropiat. Înregistrați în modul  Macro (prim plan). Verificați dacă la înregistrare ați poziționat obiectivul la o distanță mai mare decât distanța minimă permisă care este de aproximativ 5 cm (W) / circa 35 cm (T) (pag. 21).
- În modul scenă este aleasă una dintre variantele  (amurg) sau  (peisaj) când fotografiați.

Funcția de mărire nu acționează.

- Nu puteți folosi mărirea inteligentă când dimensiunea imaginii este [7M] sau [3:2].
- Mărirea digitală nu poate fi utilizată la înregistrarea filmelor.
- Scala de mărire nu poate fi modificată la filmare.

Blițul nu funcționează.


- Pentru bliț este aleasă varianta  (fără bliț forțat) (pag. 21).
- Nu puteți folosi blițul când :
 - Pentru [MODE] (Modul Înregistrare) este aleasă varianta [Burst] (pag. 37) ;
 - În modul Scenă este aleasă una dintre variantele  (întă sensibilitate),  (amurg) (pag. 26) ;
 - Înregistrați filme.
- Alegeți pentru bliț varianta  (bliț forțat activ) dacă la Selecția Scenei este aleasă una dintre variantele :  (peisaj),  (plajă) sau  (zăpadă) (pag. 21).

Imaginea conține pete neclare când înregistrați folosind blițul.

- Lumina blițului este reflectată de particulele de praf din aer și apar în imagine. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

Soluționarea defecțiunilor

Funcția de înregistrare a prim planurilor (Macro) nu acționează.

- În modul Scenă este aleasă una dintre variantele : ☺ (amurg) sau  (peisaj) (pag. 27).
-

Data și ora nu sunt afișate.

- Data și ora nu sunt afișate în timpul înregistrării. Ele vor fi afișate numai în timpul redării.
-

Nu puteți suprapune data înregistrării peste imagine.

- Această cameră nu are o facilitate de suprapunere a datelor peste imagini (pag. 91).
Puteți însă să imprimați sau să stocați imagini având data inserată, folosind “Picture Motion Browser” (pag. 72).
-

Valoarea F a aperturii și viteza obturatorului clipesc când apăsați și mențineți pe jumătate apăsat butonul declanșator.

- Expunerea este incorectă. Reglați corect expunerea (pag. 23).
-

Ecranul este prea întunecat sau prea luminos.

- Reglați luminozitatea ecranului LCD (pag. 16, 52).
-

Imaginea este prea întunecată.

- Fotografați un subiect care are o sursă de lumină în spatele său (este poziționat contra luminii). Selectați metoda de măsurare convenabilă (pag. 33) sau reglați expunerea (pag. 23).
-

Imaginea este prea luminoasă.

- Reglați expunerea (pag. 23).
-

Culorile imaginii sunt incorecte.

- Alegeți pentru [COLOR] (Modul culoare) varianta [Normal] (pag. 32).
-


Când este înregistrat un subiect foarte luminos, în imagine apar benzi verticale.

- Apare un fenomen de difuzie. Acest fenomen nu reprezintă o disfuncționalitate.
-

Imaginile vizualizate pe ecran în spații întunecate, prezintă zgomot.

- Camera funcționează astfel încât să mărească vizibilitatea ecranului LCD iluminând temporar imaginea în condiții de luminozitate redusă. Aceasta nu are nici o influență asupra imaginii înregistrate.
-

Ochii subiectului înregistrat apar roșii.

- În meniul  (SETUP), alegeți pentru [Red Eye Reduction] varianta [On] (pag. 47).
- Apropiati-vă de subiect și fotografați de la o distanță mai mică decât cea recomandată pentru înregistrarea cu ajutorul blițului.
- Măriți luminozitatea în camera unde fotografați și înregistrați imaginea.

Soluționarea defecțiunilor

Pe ecran apar și rămân puncte.


- Aceasta nu este o disfuncționalitate. Aceste puncte nu vor fi însă înregistrate (pag. 2).
-

Nu puteți fotografia imagini succesive.

- Memoria internă sau cea a unității “Memory Stick Duo” este complet ocupată. Ștergeți imaginile care nu vă interesează. (pag. 28).
 - Energia rămasă a bateriilor este scăzută. Folosiți baterii noi sau încărcați bateriile cu hidrură de Ni-metal (nu sunt furnizate).
-

Vizualizarea imaginilor

Camera foto nu poate reda imagini

- Apăsăți butonul  (Redare) (pag. 28).
 - Ați modificat denumirea fișierului/directorului cu ajutorul unui calculator (pag. 67).
 - Nu este garantată redarea unei imagini cu această cameră foto dacă fișierul ce o conține a fost modificat cu ajutorul calculatorului sau dacă a fost înregistrată cu alt model de cameră decât al dvs.
 - Camera foto este în modul USB. Ștergeți conexiunea USB (pag. 65).
-

Nu sunt afișate data și ora.

- Butonul DISP (comutatorul interfeței de ecran) este oprit (pag. 16).
-

Imaginea este grosieră la începutul redării.

- Imaginea afișată devine grosieră pentru scurt timp deoarece are loc procesarea de imagine. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.
-

Imaginile nu apar pe ecranul televizorului.

- Verificați [Video Out] pentru a vedea dacă pentru semnalul video de ieșire al camerei este ales sistemul de culoare corespunzător televizorului (pag. 54).
 - Verificați dacă este corectă conexiunea (pag. 55).
-

Ștergerea imaginilor / Realizarea de montaje

Camera foto nu poate șterge o imagine.

- Renunțați la protecția imaginii (pag. 41).
 - Unitatea “Memory Stick Duo” folosită are un comutator de protecție la scriere, care este în poziția LOCK (blocat). Puneți comutatorul de protejare la scriere a unității “Memory Stick Duo” în poziția ce permite înregistrarea (pag. 96).
-

Ați șters imaginea din greșală.

- Odată ce ați șters o imagine, nu o mai puteți recupera. Vă recomandăm să protejați imaginile (pag. 40) sau să puneți comutatorul de protejare la scriere a memoriei “Memory Stick Duo” în poziția LOCK (blocat) pentru a evita ștergerea accidentală a datelor (pag. 96).

Soluționarea defecțiunilor

Funcția de redimensionare nu acționează.

- Nu pot fi redimensionate filmele.

Calculator


Nu știți dacă sistemul de operare al calculatorului este compatibil cu camera.

- Consultați secțiunea “Configurația recomandată” pagina 58 pentru Windows, respectiv pagina 74 pentru Macintosh.

Memoria “Memory Stick PRO Duo” nu este recunoscută de un calculator care are slot pentru “Memory Stick”.

- Verificați dacă atât calculatorul, cât și dispozitivul de citire/scriere Memory Stick acceptă “Memory Stick PRO Duo”. Utilizatorii de calculatoare și de dispozitive de citire/scriere Memory Stick produse de alte companii decât Sony, sunt rugați să contacteze respectivele firme.
- Dacă nu este acceptată o unitate “Memory Stick PRO Duo”, conectați camera la calculator (paginile de la 61 la 74). Calculatorul recunoaște “Memory Stick PRO Duo”.

Calculatorul folosit nu recunoaște camera foto.

- Porniți camera.
- Când nivelul de energie al bateriilor scade, montați baterii noi sau încărcați bateriile cu hidrură de Ni-metal ori folosiți adaptorul de rețea (care nu este furnizat).
- Alegeți pentru [USB Connect] varianta [Mass Storage] în meniul  Setup (pag. 53).
- Folosiți cablul USB dedicat (furnizat), pagina 61.
- Deconectați cablul USB dedicat atât de la calculator, cât și de la cameră, și reconectați-l mai bine.
- Decuplați toate echipamentele în afară de cameră, de tastatură și de mouse de la conectorii USB ai calculatorului.
- Conectați direct camera la calculator fără a utiliza un hub USB sau alte dispozitive intermediare (pag. 61).

Nu puteți copia imagini.

- Conectați corect camera cu calculatorul efectuând o conexiune USB (pag. 61).
- Urmați procedura de copiere adecvată pentru sistemul de operare al calculatorului (pag. 61 și 74).
- Dacă înregistrați imagini pe o unitate “Memory Stick Duo” formatată pe calculator, este posibil să nu puteți copia imaginile la calculator. Utilizați o unitate “Memory Stick Duo” formatată cu camera dvs. foto (pag. 49).

După realizarea unei conexiuni USB, aplicația “Picture Motion Browser” nu pornește automat.

- Rulați “Media Check Tool” (pag. 68).
- Realizați conexiunea USB după pornirea calculatorului (pag. 61).

Soluționarea defecțiunilor

Imaginea nu poate fi redată pe calculator.

- Dacă utilizați aplicația software “Picture Motion Browser”, consultați documentația Help.
 - Consultați producătorul calculatorului sau pe cel al aplicației software.
-

Imaginea și sonorul sunt întrerupte de zgomot la redarea unui film pe calculator.

- Este redat un film direct din memoria internă sau de pe “Memory Stick Duo”. Copiați filmul pe hard disk-ul calculatorului, apoi redați filmul de pe hard disk (pagina 60).
-

Nu puteți imprima o fotografie.

- Consultați manualul de utilizare al imprimantei.
-

Imaginile odată copiate pe calculator nu mai pot fi vizualizate cu ajutorul camerei foto.

- Copiați imaginile într-un director recunoscut de camera foto, cum ar fi “101MSDCF” (pag. 65).
 - Acționați corect aparatul (pag. 67).
-

Picture Motion Browser

Imaginile nu sunt afișate corect cu “Picture Motion Browser”.

- Verificați dacă directorul de imagini este înregistrat în “Viewed folders”. Dacă imaginile nu sunt afișate, chiar dacă directorul este înregistrat în “Viewed folders”, actualizați baza de date (pag. 72).
-

Nu puteți găsi imagini importate cu “Picture Motion Browser”.

- Căutați în directorul “My Pictures”.
 - Dacă ați modificat reglajele implicite, consultați “Pentru a schimba directorul de importat” de la pag. 72 și verificați ce director este utilizat pentru import.
-

Doriți să schimbați “Directorul de importat”.

- Accesați interfața “Import Settings” pentru a schimba “Directorul care să fie importat”. Puteți specifica un alt director după utilizarea “Picture Motion Browser” pentru înregistrarea în “Directoarele vizualizate” (pag. 72).
-

Toate imaginile importate sunt afișate pe calendar cu data de 1 ianuarie (January 1).

- Nu a fost stabilită data curentă pentru camera digitală. Potrivii data pentru cameră (pag. 54).
-

Este afișat marcajul .

- Dacă ați redenumit sau șters fișiere / directoare de imagine folosind un alt software, informațiile de înregistrare ale imaginilor nu vor fi actualizate. Selectați [Update Database] din meniul [Tools] pentru a actualiza informațiile de înregistrare ale imaginilor.

Soluționarea defecțiunilor

“Memory Stick Duo”

Nu puteți introduce unitatea “Memory Stick Duo” în aparat.

- Introduceți corect memoria în compartimentul său.

Nu puteți formata memoria “Memory Stick Duo”.

- Unitatea “Memory Stick Duo” folosită are un comutator de protecție la scriere, care este în poziția LOCK (blocat). Puneți comutatorul de protecție la scriere a unității “Memory Stick” în poziția ce permite înregistrarea (pag. 96).

Ați formatat din greșeală memoria “Memory Stick Duo”.

- Prin formatare sunt șterse toate datele din memoria “Memory Stick Duo”. Nu le mai puteți recupera. Vă recomandăm să puneți comutatorul de protecție la scriere a memoriei “Memory Stick Duo” în poziția LOCK (blocat) pentru a evita ștergerea accidentală a datelor (pag. 96).

Memoria internă

Nu puteți reda sau înregistra imagini din memoria internă.

- Este introdus un card “Memory Stick Duo” în camera foto. Scoateți-l.

Nu puteți copia datele din memoria internă pe “Memory Stick Duo”.

- Memoria “Memory Stick Duo” este complet ocupată. Verificați capacitatea acesteia (se recomandă 32 MB sau mai mult).

Nu puteți copia datele de pe unitatea “Memory Stick Duo” sau de pe calculator în memoria internă.

- Datele de pe “Memory Stick Duo” sau de pe calculator nu pot fi copiate în memoria internă.

Imprimare

Consultați și secțiunea următoare “Imprimantă compatibilă PictBridge” corelat cu următoarele elemente.

Imaginile sunt imprimate cu ambele margini tăiate.

- În funcție de imprimanta utilizată, marginile imaginii pot să fie eliminate. În special când imprimați o fotografie înregistrată la dimensiunea [16:9], este posibil ca marginile sale să fie eliminate.
- La tipărirea imaginilor cu ajutorul propriei dvs. imprimante, încercați să renunțați la facilitatea trimming și la reglajele cu privire la lipsa marginilor. Consultați producătorul imprimantei pentru a afla dacă aceasta beneficiază de funcțiile respective sau nu.
- Când vreți să imprimați imagini la un magazin specializat, întrebați personalul dacă imaginile pot fi tipărite fără a le fi tăiate ambele margini.


Soluționarea defecțiunilor

Nu pot fi imprimate fotografiile care să conțină data.

- Puteți imprima imagini având data inserată dacă folosiți “Picture Motion Browser” (pag. 72).
- Această cameră nu are o facilitate de suprapunere a datelor peste imagini. Totuși, deoarece imaginile înregistrate cu camera conțin informații legate de data înregistrării, puteți imprima fotografiile cu data suprapusă peste acestea, dacă imprimanta sau aplicația software pot recunoaște informații Exif. Pentru compatibilitatea cu informațiile Exif, consultați producătorul imprimantei sau al aplicației software.
- Când imprimați fotografiile la un magazin specializat, poate fi inserată data la care au fost înregistrate, dacă solicitați aceasta.

Imprimantă compatibilă PictBridge


Nu poate fi stabilită conexiunea.

- Camera nu poate fi conectată direct la o imprimantă care nu acceptă standardul PictBridge. Consultați producătorul imprimantei pentru a afla dacă aceasta acceptă sau nu standardul PictBridge.
- Verificați dacă imprimanta este pornită și dacă poate fi conectată cu camera digitală.
- Alegeți pentru opțiunea [USB Connect] varianta [PictBridge] în meniul  (Setup) (pag. 53).
- Deconectați și apoi reconectați cablul USB dedicat. Dacă apare un mesaj de eroare indicat de imprimantă, consultați documentația ce o însoțește.

Nu puteți imprima imaginile.

- Verificați dacă imprimanta și camera foto sunt corect conectate prin intermediul cablului USB dedicat.
- Porniți imprimanta. Pentru informații suplimentare, consultați documentația ce o însoțește.
- Dacă selectați [Exit] în timpul operației de imprimare, este posibil să nu puteți printa în continuare. Deconectați și apoi reconectați cablul USB dedicat. Dacă în continuare nu puteți imprima, deconectați cablul USB dedicat, opriți imprimanta, reporniți-o și apoi cuplați din nou cablul USB dedicat.
- Filmele nu pot fi imprimate.
- Este posibil ca fotografiile modificate cu ajutorul unui calculator sau cele înregistrate cu alte aparate decât această cameră să nu poată fi imprimate.

Operația de imprimare este anulată.

- Ați decuplat cablul USB dedicat înainte ca simbolul  (conectare PictBridge) să dispară.

Nu puteți insera data sau să imprimați imagini în modul index.

- Imprimanta nu beneficiază de aceste funcții. Consultați producătorul imprimantei pentru a afla dacă aparatul beneficiază sau nu de aceste funcții.
- În funcție de imprimantă, este posibil ca data să nu fie inserată în modul index. Consultați producătorul imprimantei.

Soluționarea defecțiunilor

În zona în care ar trebui să apară data, apare simbolul “---- -- --”.

- Imaginile care nu conțin data înregistrării nu pot fi imprimate cu dată. Alegeți pentru opțiunea [Date] varianta [Off] și imprimați imaginea din nou (pag. 79).

Nu puteți selecta dimensiunea de imprimare.

- Întrebați producătorul imprimantei pentru a afla dacă aceasta vă poate asigura dimensiunea dorită.

Nu puteți imprima imaginile la dimensiunea selectată.

- Deconectați cablul USB dedicat și apoi recuplați-l dacă modificați dimensiunea hârtiei după ce imprimanta a fost conectată la camera foto.
- Reglajele de imprimare ale camerei diferă de cele ale printer-ului. Modificați fie reglajele camerei foto (pag. 79), fie pe cele ale imprimantei.

Nu puteți acționa camera foto după ce s-a renunțat la imprimare.

- Așteptați o vreme pentru că imprimanta execută procedura de renunțare la imprimare. În funcție de imprimantă, această operație poate dura mai mult.

Altele

Camera nu funcționează cu sistemul obiectiv extins.

- Nu încercați să forțați deplasarea sistemului obiectiv dacă acesta și-a întrerupt mișcarea.
- Introduceți baterii noi în aparat sau încărcați-le pe cele cu hidrură de Ni-metal, apoi reporniți camera.

Lentilele se aburesc.

- A condensat umezeala pe lentile. Opriti camera și lăsați-o circa o oră, înainte de a încerca să o mai folosiți.

Camera se încălzește dacă o folosiți mult timp.

- Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

Obiectivul nu se deplasează când camera este oprită.

- Bateriile sunt descărcate. Introduceți baterii noi în aparat sau încărcați-le pe cele cu hidrură de Ni-metal ori folosiți un adaptor de rețea (nu este furnizat).

Când porniți camera foto este afișată interfața de Clock Set (de potrivire a ceasului)

- Potrivii din nou data și ora (pag. 54).

Doriți să modificați data sau ora.


- Potrivii din nou data și ora (pag. 54).

Mesaje de avertizare

Mesaje

Dacă este afișat vreunul dintre următoarele mesaje, urmați instrucțiunile de mai jos :



- Nivelul de energie al bateriilor este scăzut. Introduceți baterii noi în aparat sau încărcați-le pe cele cu hidrură de Ni-metal (nu sunt furnizate). În funcție de condițiile de lucru sau de tipul de baterii, indicatorul  poate fi afișat intermitent chiar dacă autonomia rămasă de funcționare este de încă 5 sau 10 minute.

System error (Eroare de sistem)

- Opriti și reporniți alimentarea.

Internal memory error

(Eroare a memoriei interne)

- Opriti și reporniți alimentarea.

Reinsert the Memory Stick

(Reintroduceți unitatea Memory Stick)

- Introduceți corect unitatea “Memory Stick Duo” în aparat.
- Unitatea “Memory Stick Duo” introdusă în camera foto nu poate fi folosită (pag. 96).
- Cardul “Memory Stick Duo” este deteriorat.
- Zona cu borne a cardului “Memory Stick Duo” este murdară.

Memory Stick type error

(Eroare legată de tipul de Memory Stick)

- Unitatea “Memory Stick Duo” introdusă în camera foto nu este compatibilă cu aceasta (pag. 96).

Format error (Eroare de formatare)

- Formatați din nou suportul de înregistrare (paginile 48 și 49).

Memory Stick locked

(Memory Stick blocat)

- Unitatea “Memory Stick Duo” folosită are un comutator de protecție la scriere, care este în poziția LOCK (blocat). Puneți comutatorul de protejare la scriere în poziția ce permite înregistrarea (pag. 96).

No memory space in internal memory

(Memoria internă complet ocupată)

No memory space in Memory Stick

(Memory Stick complet ocupat)

- Ștergeți imaginile sau fișierele care nu vă interesează (pag. 28).

Read only memory

(Memoria poate fi doar citită)

- Nu puteți înregistra sau șterge imagini în/din această memorie “Memory Stick Duo”.

No file (Nici un fișier)

- În memoria internă nu a fost înregistrată nici o imagine care să poată fi redată.

No file in this folder

(Nici un fișier în acest director)

- În acest director nu a fost înregistrată nici o imagine care să poată fi redată.
- Nu ați acționat corect la copierea imaginilor de pe calculatorul personal (pag. 67).

Folder error (Eroare de director)

- În memoria “Memory Stick Duo” există deja un director care conține în denumire aceleași prime trei cifre (spre exemplu : 123MSDCF și 123ABCDE). Selectați alt director sau creați un nou director (pag. 49, 50).

Cannot create more folders

(Nu mai pot fi create directoare suplimentare)

- Directorul ale cărui prime trei cifre din nume sunt “999” există în memoria “Memory Stick Duo”. Nu puteți să mai creați alte directoare.

Mesaje de avertizare

Cannot record (Nu se poate înregistra)

- Camera nu poate înregistra imagini în directorul ales. Selectați alt director (pag. 50).

File error (Eroare de fișier)

- A apărut o eroare la redarea imaginii.

File protect (Fișier protejat)

- Eliminați protecția (pag. 41).

Image size over


(Dimensiunea imaginii este prea mare)

- Încercați să redați o imagine cu o dimensiune care nu este acceptată de camera dvs. foto.

Invalid operation

(Operație neacceptată)

- Încercați să redați un fișier care nu este compatibil cu această cameră foto.

 (Indicator de avertizare cu privire la vibrații)

- Camera poate tremura din motive de iluminare insuficientă. Utilizați blițul sau montați camera pe un trepied pentru a o stabiliza.

Enable printer to connect

(Conectarea imprimantei)

- Pentru opțiunea [USB Connect] este aleasă varianta [PictBridge], însă camera este cuplată cu o imprimantă care nu acceptă standardul PictBridge. Verificați imprimanta.
- În anumite situații, este posibil să nu se poată stabili conexiunea. Deconectați și apoi recuplați cablul USB dedicat. Dacă imprimanta transmite un mesaj de eroare, consultați documentația care v-a fost furnizată împreună cu aceasta.

Connect to PictBridge device

(Conectare la un echipament PictBridge)

- Ați încercat să imprimați imaginile înainte să fie stabilită conexiunea cu imprimanta. Conectați o imprimantă compatibilă cu standardul PictBridge.

No printable image (Imaginea nu poate fi imprimată)

- Ați încercat să folosiți [DPOF image] fără a aplica pe imagini marcajul DPOF (comanda pentru imprimare).
- Ați încercat să aplicați varianta [All In This Folder] (toate din acest director) unui director ce conține numai filme. Nu puteți imprima filme.

Printer busy (Imprimantă ocupată)

Paper error (Eroare legată de hârtie)

No paper (Nu este hârtie)

Ink error (Eroare legată de cerneală)

Low Ink (Puțină cerneală)

No Ink (Nu mai este cerneală)

- Verificați imprimanta.

Printer error (Eroare de imprimantă)

- Verificați imprimanta.
- Verificați dacă fotografia pe care vreți să o imprimați nu este deteriorată.



- Nu s-a încheiat încă transmisia datelor către imprimantă. Nu deconectați cablul USB dedicat.

Processing (Procesare)

- Imprimanta este în curs de desfășurare a procedurii de renunțare la o operație de imprimare, timp în care nu puteți printa. Procedura poate dura mai mult timp, în funcție de imprimanta folosită.



Utilizarea camerei digitale în străinătate – surse de alimentare

Puteți folosi camera foto, adaptorul de rețea AC-LS5K (care nu este furnizat) în orice țară sau regiune unde tensiunea din rețeaua locală este alternativă și are valori cuprinse între 100 V și 240 V, iar frecvența este de 50/60 Hz.

- **Nu folosiți un transformator electronic (convertisor portabil) deoarece pot apărea disfuncționalități.**

Despre “Memory Stick”

“Memory Stick” este un suport de înregistrare cu circuite integrate compact și portabil.

Tipurile de “Memory Stick” ce pot fi utilizate pentru această cameră sunt prezentate în tabelul următor. Nu putem garanta însă funcționarea adecvată a tuturor funcțiilor pentru orice “Memory Stick”.

Tipul de “Memory Stick”	Înregistrare/ Redare
Memory Stick (fără Magic Gate)	—
Memory Stick (cu Magic Gate)	—
Memory Stick Duo (fără Magic Gate)	○
Memory Stick Duo (cu Magic Gate)	○*1*2
MagicGateMemory Stick	—
MagicGate Memory Stick Duo	○*1
Memory Stick PRO	—
Memory Stick PRO Duo	○*1*2

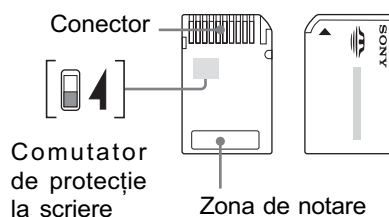
*1 Memoriile “Memory Stick Duo”, “MagicGate Memory Stick Duo” și “Memory Stick PRO Duo” beneficiază de funcții MagicGate. MagicGate este o tehnologie de protecție a drepturilor de autor care folosește codarea datelor. Operațiunile de înregistrare/redare care necesită funcții MagicGate nu sunt disponibile pe această cameră.

*2 Folosind interfața paralelă puteți beneficia de transferul datelor la viteză mare.

- Acest produs este compatibil cu “Memory Stick Micro” (“M2”). “M2” este abrevierea pentru “Memory Stick Micro”.
- Nu se garantează funcționarea cu această cameră a unei unități “Memory Stick Duo” formate cu calculatorul.
- Viteza de citire/scriere a datelor diferă în funcție de utilizarea combinată a unei unități “Memory Stick Duo” cu alt dispozitiv.

Note privind utilizarea cardului “Memory Stick Duo” (nu este furnizat)

- Nu puteți înregistra, nu puteți realiza montaje și nici nu puteți șterge imagini dacă deplasați comutatorul de protecție la scriere în poziția LOCK (blocat) cu ajutorul unui obiect cu vârf ascuțit.



Unele carduri “Memory Stick Duo” nu au comutator de protecție la scriere. Poziționarea sau forma comutatorului de protecție poate diferi în funcție de felul unității “Memory Stick Duo” utilizate.

- Nu scoateți unitatea “Memory Stick Duo” în timpul citirii sau scrierii datelor.
- Este posibil ca datele să se deterioreze în următoarele cazuri :
 - dacă scoateți unitatea de memorie “Memory Stick Duo” sau dacă opriți camera în timp ce aceasta citește sau scrie date;
 - dacă utilizați unitatea “Memory Stick Duo” în locuri supuse acțiunii câmpurilor electrostatice sau zgomotului electric.
- Vă recomandăm să realizați copii de siguranță ale tuturor datelor importante.
- Nu apăsați prea tare când scrieți ceva în zona de notare.
- Nu lipiți etichete, nici pe cardul “Memory Stick Duo” propriu-zis și nici pe adaptorul Memory Stick Duo.
- Când deplasați sau depozitați memoria “Memory Stick Duo”, puneți-o în cutia cu care v-a fost furnizată.
- Nu atingeți cu mâna sau cu obiecte metalice bornele unității de memorie “Memory Stick Duo”.

Despre “Memory Stick”

- Nu loviți, nu îndoiți și nu scăpați pe jos unitatea de memorie “Memory Stick Duo”.
- Nu demontați și nu modificați unitatea “Memory Stick Duo”.
- Nu udați memoria “Memory Stick Duo”.
- Nu lăsați cardul Memory Stick Duo la îndemâna copiilor mici, deoarece există riscul de a fi înghițit.
- Nu utilizați și nu păstrați memoria “Memory Stick Duo” în următoarele locuri :
 - cu temperaturi ridicate, cum ar fi în interiorul unei mașini parcate la soare,
 - expuse la radiații solare directe,
 - umede sau în apropierea unor materiale corozive.
- Nu introduceți adaptorul Memory Stick Duo, într-un aparat compatibil “Memory Stick” fără a fi introdus mai întâi unitatea de memorie “Memory Stick Duo” în adaptor, deoarece pot apărea disfuncționalități.

Note privind utilizarea unui adaptor pentru “Memory Stick Duo” (nu este furnizat)

- Pentru a utiliza o unitate “Memory Stick Duo” cu un dispozitiv compatibil cu “Memory Stick”, aveți grijă să introduceți “Memory Stick Duo” mai întâi într-un adaptor adecvat. Dacă introduceți o unitate “Memory Stick Duo” într-un aparat care folosește carduri “Memory Stick” fără adaptorul cerut, este posibil să nu o mai puteți scoate din echipamentul respectiv.
- La introducerea unui “Memory Stick Duo” într-un adaptor, aveți grijă să îl poziționați corect, apoi să îl introduceți complet. Introducerea în direcție greșită poate conduce la apariția de disfuncționalități.
- Dacă folosiți o unitate “Memory Stick Duo” introdusă într-un adaptor Memory Stick Duo pentru un echipament compatibil “Memory Stick”, aveți grijă să fie corect poziționat în adaptor. Introducerea în direcție greșită poate conduce la deteriorarea echipamentului.

Note privind utilizarea unui card “Memory Stick PRO Duo” (nu este furnizat)

- Pentru această cameră foto a fost confirmată funcționarea corespunzătoare a unităților de memorie “Memory Stick PRO Duo” cu capacitatea de până la 4 GB.

Note privind utilizarea unui card “Memory Stick Micro” (nu este furnizat)

- Pentru a utiliza un card “Memory Stick Micro” la această cameră foto, este necesar un adaptor M2 pentru dimensiune Duo. Introduceți cardul “Memory Stick Micro” în adaptorul M2 pentru dimensiunea Duo și introduceți adaptorul în slotul pentru “Memory Stick Duo”. Dacă introduceți un card “Memory Stick Micro” în camera foto fără a folosi un adaptor M2 pentru Duo, este posibil să nu îl mai puteți scoate din aparat.
- Nu lăsați cardul “Memory Stick Micro” la îndemâna copiilor deoarece poate fi înghițit în mod accidental.

În legătură cu bateriile

Baterii care pot fi folosite la camera dvs. și baterii incompatibile

Tipuri de baterii	A	B	C
Baterii alcaline R6 (mărimea AA)* ¹	○	○	—
HR 15/51 : baterii cu hidrură Nichel -Metal* ¹ * ² tip HR6 (mărimea AA)	—	○	○
Baterii Oxi Nichel Primar ZR6* ¹ (mărimea AA)	—	○	—
Baterii cu litiu	—	—	—
Baterii cu mangan	—	—	—
Baterii Ni-Cd	—	—	—

A : furnizat

B : acceptat

C : reîncărcabil

*¹ Înainte de a folosi bateriile, citiți următoarele pentru a ști ce măsuri de precauție trebuie luate în cazul fiecărui tip de baterie.

*² NH-AA-2DB gemene etc.

Dacă folosiți baterii ce nu sunt acceptate, nu putem garanta că aparatul va lucra la întreaga sa capacitate din cauza comportamentului bateriilor care pot prezenta scăderi de tensiune sau alte probleme.

În legătură cu bateriile alcaline (furnizate) și cu cele Oxi Nichel Primar (nu sunt furnizate)

- Bateriile alcaline și cele Oxi Nichel Primar nu sunt reîncărcabile.
- Bateriile alcaline și cele Oxi Nichel Primar au o durată de viață mai scurtă comparativ cu cea a bateriilor Nichel-Metal Hidrid. Din acest motiv, alimentarea se poate întrerupe chiar dacă indicatorul perioadei de autonomie rămase arată că mai există suficientă energie înmagazinată.
- Nu folosiți simultan baterii noi cu baterii uzate.
- Este posibil ca indicatorul duratei de autonomie să nu prezinte corect această informație când folosiți baterii alcaline sau baterii Oxi Nichel Primar.

- Există o diferență mare în ceea ce privește performanța între diversele tipuri de baterii și în funcție de producătorii lor, iar în unele cazuri perioada acestora de viață poate fi foarte scurtă. Aceste diferențe sunt mai evidente la temperaturi scăzute și este posibil chiar să nu puteți înregistra dacă temperatura mediului este mai mică de 5°C.
- Datorită caracteristicilor bateriilor alcaline și a celor Oxi Nichel Primar, există o diferență mare între perioada de autonomie disponibilă la înregistrare și cea pentru redare. Din acest motiv este posibil ca aparatul să se oprească având sistemul de lentile extins când comutați comutatorul de mod. Într-un astfel de caz, înlocuiți bateriile cu altele noi. Folosirea bateriilor Nichel-Metal hidrid permite înregistrarea pe perioade de timp mai lungi.

Despre bateriile cu hidrură de Nichel-Metal

- Nu îndepărtați sigiliile externe și nu deteriorați bateriile. Nu folosiți niciodată baterii cărora le-au fost scoase sigiliile, parțial sau total, ori care sunt cumva crăpate deoarece poate curge lichidul din interior, pot exploda sau se pot supraîncălzi cauzând arsuri sau accidente, ori deteriorând încărcătorul.
- Când deplasați bateriile cu hidrură de Nichel-Metal, puneți-le neapărat în cutia lor (furnizată) pentru ca bornele lor să nu intre în contact unele cu altele sau cu obiecte metalice. Dacă bornele +/- vin în contact, există pericol de încălzire excesivă sau de incendiu.
- Dacă bornele bateriilor cu hidrură de Nichel-Metal sunt murdare, este posibil ca încărcarea să nu se desfășoare corect. Curățați din când în când bornele bateriilor ștergându-le cu o bucată de pânză uscată.
- În momentul achiziționării sau când bateriile cu hidrură de Nichel-Metal nu au fost utilizate o perioadă îndelungată de timp este posibil să nu se încarce complet. Acesta este un comportament tipic pentru bateriile cu hidrură de Nichel-Metal și nu reprezintă o disfuncționalitate. Problema se corectează în mod normal prin folosirea și reîncărcarea lor repetată.

- Dacă reîncărcați bateriile cu hidrură de Nichel-Metal înainte să se descarce complet, este posibil să apară mai devreme decât ar fi de așteptat avertizarea de energie scăzută a bateriilor. Aceasta se datorează așa-numitului efect de memorie*. Încărcarea la capacitate maximă a bateriilor cu hidrură de Nichel-Metal după epuizarea completă a energiei înmagazinate ar trebui să corecteze această problemă.

* *“Efect de memorie” - situație în care o baterie acceptă temporar să fie încărcată la o capacitate mai mică decât cea maximă.*

- Pentru a folosi până la epuizare bateriile cu hidrură de Nichel-Metal, puneți aparatul în modul succesiune de imagini (pag. 42) și lăsați-l așa până ce bateriile se descarcă complet.
- Nu folosiți simultan baterii noi cu baterii uzate.
- Nu udați bateriile deoarece nu sunt rezistente la apă.



Index

A

Acumulator	98
Adaptor de rețea	11
Ajustare EV	23
AE/AF blocat, indicator	19
AF blocat	19
Apertură	7
AVI	66

B

Beach, mod	26
Bliț	34
Bliț, nivel	38
Bliț, mod	21
Bliț forțat pornit/ oprit	21
Bliț, încetinire sincronă	21
Burst	37
Buton declanșator	
Apăsat pe jumătate	6
B&W	32
Beep (Bip)	52

C

Cablu A/V dedicat	55
Cablu USB dedicat	61, 78
Calculator	57
Configurații	
recomandate	58, 74
Copierea imaginilor	60, 74
Macintosh	74
Software	59
Vizualizarea cu ajutorul	
camerei a imaginilor	
stocate pe calculator	67
Windows	67
Calitatea imaginilor	9, 36
Camera	46
CD-ROM	59
Ceas, potrivire	54
Claritate	38
Cloudy (<i>înnorat</i>)	34
Compresie, raport	9
Comutator de protejare la	
scriere	96
Conectare	
Calculator	61
Imprimantă	78
TV	55
Copiere	51
Copierea imaginilor pe	
calculator	60

Crearea unui director de imagine	
.....	49
Cronometru propriu	22
Culoare	8

D

Daylight (<i>lumina zilei</i>)	35
Delete (<i>Ștergere</i>)	28
Dimensiunea imaginii	9, 24
Direct X	58
Director (de înregistrare) ...	50
Creare	49
Schimbare	50
DOPF	81
Derulare / Rulare rapidă	
înainte	28

E

Echilibrul de alb	34
Auto	34
Bliț	34
Fluorescent	34
Incandescent	34
Înnorat	34
Lumina zilei	34
Ecran, vezi LCD	
EV	23
Expunere	7
Extensie	67

F

Filmare	18
Fine	36
Fișier, denumire	65
Fișier, număr	53
Fișier, locație de stocare	65
Flash (bliț)	34
Fluorescent	34
Focalizare	6
Focalizare automată	6
Formatare	48, 49

G

Ghidul funcțiilor	47
-------------------------	----

H

High sensitivity, mod~	26
------------------------------	----

I

Identificarea părților	10
Imprimare	76
Directă	77
Imagine unică	77
La un magazin	
specializat	81
Marcaj	81
Mod index	77
Incandescent	34
Index, interfața~	29
Indicatori	12
Indicator zonă de focalizare	
automată	35
Inițializare	52
Instalare	59
Interfață index	29
Interfață LCD	16
Internal Memory Tool	48
ISO	35

Î

Încetinire sincronă	21
Înregistrarea	
unui film	19
unei fotografii	19
memorie	32

J

JPG	66
-----------	----

L

Landscape, mod	25
Limbă	62
Locație de stocare a	
fișierelor	76
Lumina zilei (Daylight)	39
Luminozitatea LCD	62
LCD	
Indicatori	12
Luminozitate	16, 62
Modificarea ecranului ...	16

M

Marcaj încrucișat al	
exponometrului punctual	33
Macintosh, calculator	74
Configurație	
recomandată	74

Index

- Macro 21
Map View 71
Marcaj de imprimare 81
Mărire 20
 Digitală 46
 Digitală de Precizie 46
 Inteligentă 46
 Optică 20, 46
 La redare 28
Memoria internă 17
Meniu 30
 Elemente 31
 Înregistrare 32
 Vizualizare 39
Mesaje de avertizare 93
Metoda de măsurare 33
Măsurătoare bazată pe
 centru 33
Memory Stick Duo 96
Memory Stick Duo, ustensile
 49
Mod 37
 Beach (*plajă*) 26
 Candle (*flacără de
 lumânare*) 26
 High Sensitivity 26
 High-speed shutter 26
 Landscape (*peisaj*) 26
 Soft Snap (*imagine
 delicată*) 26
 Snow (*zăpadă*) 26
 Twilight (*amurg*) 26
 Twilight portrait (*portret
 în amurg*) 26
Mod
 culoare 32
 imagine unică 77
 index 77
 înregistrare 32
 Program Auto 18
 redare 37
 reglaj automat 19
Monocrom 53
- N**
Natural 32
Neclară, imagine ~ 6
NTSC 54
- O**
Optică, mărire 20, 46
OS 58, 74
- P**
P.Quality 36
PAL 54
PC , vezi calculator 57
PictBridge 53, 77
Picture Motion Browser 68
Pixeli 9
Protejare 40
PTP 53
- R**
Raport de compresie 9
Redare, vezi vizualizare 28
Redimensionare 43
Reducerea efectului de
 ochi-roșii 47
Revedere automată 47
Rich 32
Rotirea imaginilor 44
Rulare rapidă înainte 28
- V**
VGA 23
Video Out 65
Viteza obturatorului 7
Vivid 34
Vizualizare
 Film 27
 Fotografie 27
 Meniu 45
Volum 27
- W**
WB (echilibru de alb) 38
Windows, calculator 68
 Configurație
 recomandată 69
- S**
Selecția Scenei 25
Semnal sonor 52
Sepia 32
Setup (*reglaje*) 38, 44, 45
 Camera 46
 Internal Memory Tool .. 48
 Memory Stick Tool 49
 Setup 1 52
 Setup 2 53
Snow, mod 26
Software 59, 68
Soft Snap, mod 26
Soluționarea defectiunilor ... 83
Spot metering 33
Standard 37
Subexpunere 7
Succesiune de imagini 42
Supraexpunere 7
- Ș**
Șterge 28
 Formatare 48, 49
- T**
Terminal USB•A/V OUT ... 10
Transformator electronic ... 95
TV 55
Twilight, mod 26
Twilight portrait, mod 26
- Ț**
Ținerea camerei 6, 19
- U**
USB, conectare 53
- Z**
Zoom (mărire) 19

Informații suplimentare legate de acest produs, precum și răspunsuri la cele mai frecvente întrebări puteți găsi pe Site-ul nostru de Internet dedicat clienților.

<http://www.sony.ro>